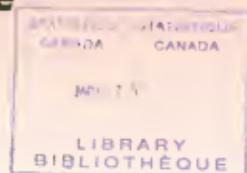
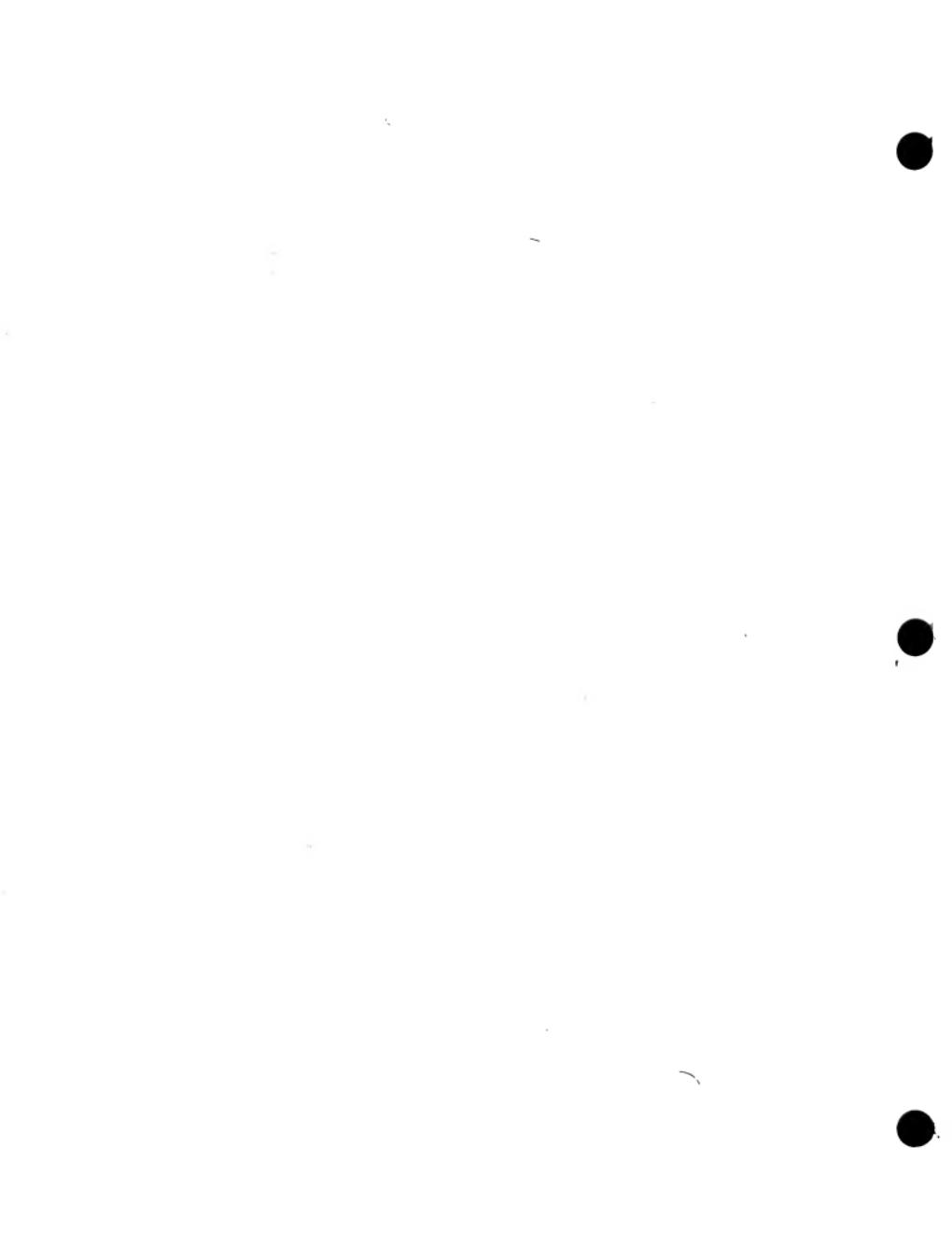


1996 CENSUS OF CANADA

TH-300A

Head Office Processing
DA III
Reverse Record Check
Phase 1 (Initial Search)
Training Guide





**Head Office Processing
DA III
Reverse Record Check
Phase 1 (Initial Search)
Training Guide**

Prepared by: Census Operations Division
Social, Institutions and
Labour Statistics Field

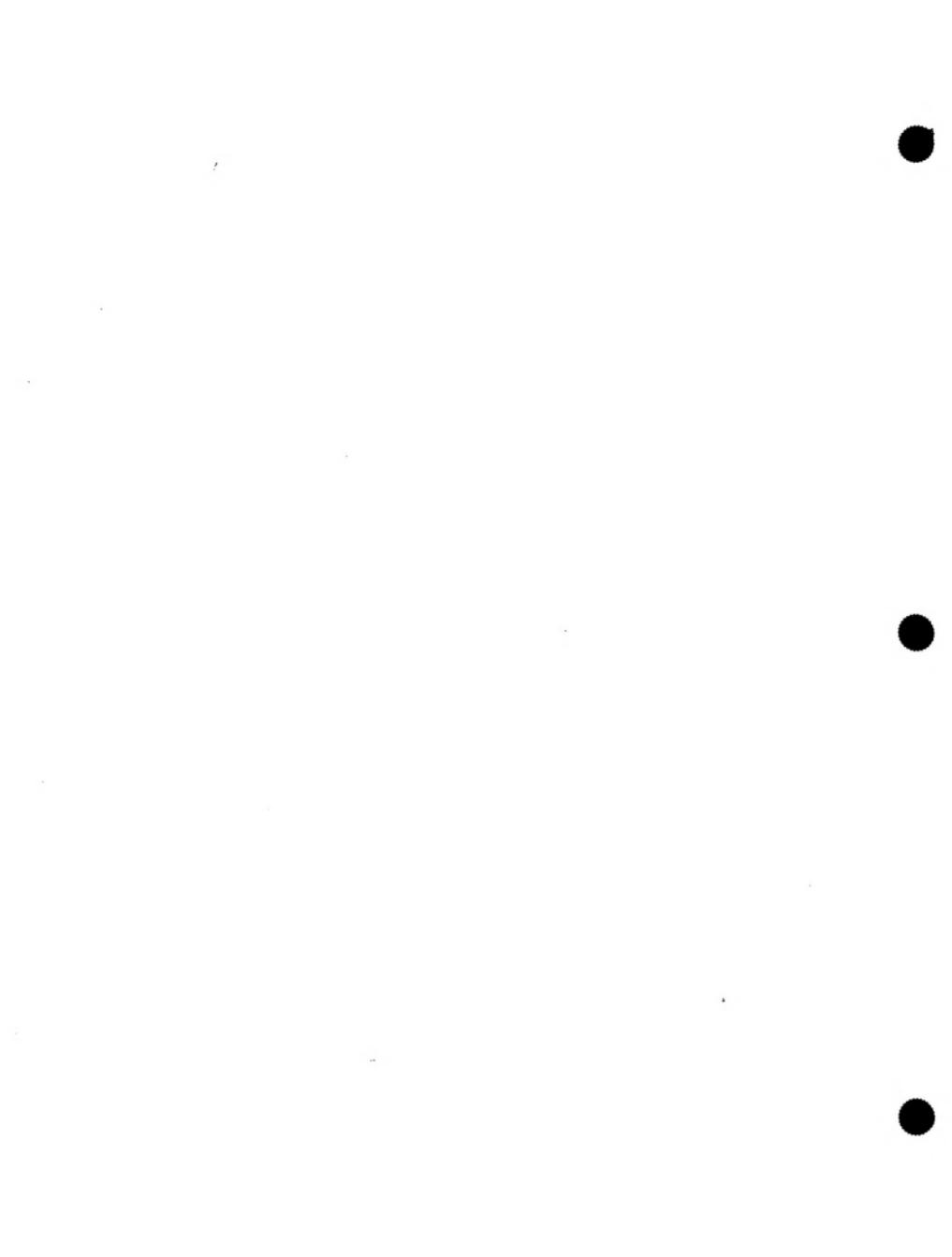


Table of Contents

	Page
Training Objectives	1
Training Materials Check-list	3
I. Introduction	5
Exercise 1 – Introduction	5
II. Description of Documents	9
Exercise 2 – Forms and Questionnaires	9
Exercise 3 – Form H-332 (Document Search Form)	10
III. Control	19
Exercise 4 – General	19
Exercise 5 – Shipments	19
Exercise 6 – Receipt of Forms	21
Exercise 7 – Batching	21
Exercise 8 – Filing	21
IV. Clean-up	23
Exercise 9 – Clean-up	23
V. VR Search	27
Exercise 10 – VR Search – General Questions	27
Exercise 11 – Section 1 – Address Types	28
Exercise 12 – Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name	29
Exercise 13 – Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name	38
Exercise 14 – Searching for an Address With a Collective Dwelling Name	43
VI. Verification	47
Exercise 15 – Verification of Section 2	47
Exercise 16 – Verification of Section 3	52

Table of Contents – Concluded

	Page
VII. Final Review – Phase 1 (Initial Search) Simulation	55
Appendices	65
A. Visitation Records	65
B. 2A Questionnaires	83

Training Objectives

- This training guide consists of a series of exercises and diagrams that will help you to understand the procedures for Phase 1 of the 1996 Reverse Record Check (RRC) Study. You will find that each section of this guide corresponds to the same section in the Phase 1 (Initial Search) procedures manual, including diagram numbers.
- The purpose of the exercises is not to test your memory but rather to give you a chance to apply the procedures. Always refer to your procedures manual while doing the training session and make notes at the end of each section in the Phase 1 (Initial Search) manual for your own reference.
- Only by performing the actual duties of the operation will you become completely familiar with all aspects of the Phase 1 Reverse Record Check activities. By the end of this training program, you should have a thorough knowledge of the procedures.
- During your training, ask for clarification on any of the procedures that are not completely clear to you. It is recommended that you pay close attention to the forms package distributed to you by your supervisor as these will be your tools in the weeks to come.
- Rest assured that after the training and during the production, your supervisor will be available for discussing and answering any questions pertaining to your duties.

NOTES

Training Materials Check-list

Please verify that you have the required training materials listed below:

- pen
- pencil
- eraser
- ruler
- paper pad
- H-300A - Reverse Record Check - Phase 1 (Initial Search) Procedures Manual
- forms package, including:
 - RRC-317 - Selected Person Document
 - RRC-318 - RRC Shipment Invoice
 - RRC-319 - Reverse Record Check Questionnaire
 - RRC-319A - Supplementary Record of Calls/Visits
 - Form 1 - Visitation Record (VR)
 - 2A/2B/2C/2D questionnaires/Form 4
 - H-332 - Document Search Form

NOTES

I. Introduction

The introduction section in your procedures manual (H-300A) provides an overview of the Reverse Record Check Study, including the objectives and how the RRC is conducted. A description of the tracing activity which is being carried out by regional office interviewers and the searching activity which will be carried out by Head Office Processing (HOP) staff in DA III (Special Processing) is also provided, including your responsibilities in the Phase 1 (Initial Search).

Turn to page 1 of your procedures manual and read the introduction section. Once you have read it, return to this manual and complete Exercise 1.

Exercise 1 – Introduction

Answer the following questions in the space provided.

1. What is the Reverse Record Check?

2. Each person selected in the study is referred to as a "Selected Person" (SP). What must be determined for each SP?

3. What are the responsibilities of Head Office Processing (HOP) – DA III – Special Processing?

4. List the three processing phases.

5. List the two automated processes in the Initial Search.

6. The information from the automated system is printed on what form?

7. List the four operations involved in Phase I (Initial Search).

Complete the following statements.

8. The _____ involves a manual comparison of the addresses printed on each Document Search Form (Form H-332) for a SP to identify addresses which are either _____.

9. The Visitation Record (VR) Search is undertaken _____.

10. The _____ involves locating the census questionnaire(s) corresponding to households identified by either the automated systems or VR Search staff, comparing the data on the _____ to that on the _____ and _____ on the Document Search Form.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

NOTES

NOTES

II. Description of Documents

The forms and questionnaires which will be processed in the Phase 1 (Initial Search) are included in a forms package provided by your supervisor.

Read pages 5 to 12 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Exercise 2 – Forms and Questionnaires

For each of the following form and questionnaire names processed in Phase I, indicate the corresponding form number.

1. Form/Questionnaire	Form Number
(a) Selected Person Document	_____
(b) RRC Shipment Invoice	_____
(c) Reverse Record Check Questionnaire	_____
(d) Supplementary Record of Calls/Visits	_____
(e) Document Search Form	_____

Complete the following statements.

2. _____ is a form to record shipments of forms and questionnaires to and from the regional offices.
3. _____ is a questionnaire completed by regional office interviewers for each SP.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

Exercise 3 – Form H-332 (Document Search Form)**Top Margin**

Refer to page 6 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual. Match the identification entry description with the appropriate section of the Form H-332.

1. (a) SPIN
(b) AUTO RESULT
(c) BAR CODE
(d) CODING BOXES
 - To be used by the automated form tracking system which will track all forms and questionnaires through the processing operations.
 - Selected Person Identification Number which uniquely identifies each selected person, the form type and address identification number.
 - An alphabetic code (i.e. A, B, C, D, or E) which has been determined by the automated system is printed in the top right hand corner, below "H-332". The highest code is "A".
 - To identify either a duplicate or an out of scope address during the Clean-up operation.
2. In the diagram below, circle the **Coding Boxes** and **Auto Result identification areas**.

Diagram 1

SPIN - NIPC 000006 02 02		H-332 B
<p>1 <input type="checkbox"/> Duplicate - Same as: <input type="text"/></p> <p>2 <input type="checkbox"/> Out of Scope - Hors cible:</p>		

Section 1 – Address

3. Column (2) contains a 2-digit address identification number that will be used for the coding of duplicates during the _____ operation. The number is ____.

Diagram 2

Section 1 - Address - Adresse			
(1)	30	(2)	Apt:
1 <input type="checkbox"/> Same - Pareil	91 HAMMERSMITH UPPER DUPLEX	2 <input type="checkbox"/> Different - Différent	App:
2 <input type="checkbox"/> Different - Différent	TORONTO	3 <input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON M4E 2W3
			Telephone - Téléphone: () -

Section 2 – Questionnaire Verification

4. The Form H-332 is a form produced by the Docsearch system for processing each address obtained for a SP. Using the form on page 12, answer the following questions.

(a) What is the PROV/FED/EA number?

(b) What does Column No. 7 (QNO) represent in Section 2 of the Form H-332?

SPIN - NIPC
000018 02 20

H-332



C

(1)	(2)			
	20			
1 <input type="checkbox"/> Same - Pareil	1100 RUE MARCHAND	Apt:		
2 <input type="checkbox"/> Different - Différent	EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone	518 739 9479	App:
3 <input type="checkbox"/> Blank - En blanc	NB	E3V 3T2		

	Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Hold No - Midage No (4)	FT - TF (5)	CNO (6)	POS (6)
1	<input type="checkbox"/>	13	008	203	012	01	001
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

Section 3 – VR Search and Questionnaire Verification

4. Refer to pages 9 to 10 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual. Study the data chart and supply the missing information.

Col. No.	Name	Explanation
(1)	(✓)	
	PROV/FED/EA	A PROV/FED/EA number which corresponds to the address in Section 1 is printed.
(5)	Hhld No.	The household number which corresponds to a census questionnaire located during either the VR Search or Verification operations is coded.
(6)	VR RES	
(7)	FT	The form type which corresponds to a census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(8)	QNO	The questionnaire number which corresponds to a census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(9)	POS	The position number which corresponds to the position of the person on the census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(10)	Hhld No. range	

Complete the following statement.

5. In Section 3 on the Form H-332 _____ determined by the Geosearch system are printed in priority order.

Section 4. – Selected Person

Answer the following question in the space provided. Refer to Diagram 5 on page 11 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

6. SP's data are pre-printed in Diagram 5. What is the SP's updated name?

Section 5 – Household Members

Answer the following question in the space provided. Refer to Diagram 6 on page 11 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

7. What is the maximum number of household members that can be printed in Section 5?

Section 6 – Other Adult

Complete the following statement. Refer to Diagram 7 on page 12 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

8. Other adult's data are pre-printed. Column 1 contains boxes which may be marked during the Verification operation. Other adult's family name and given name(s), date of birth, and sex are printed in _____.

Section 7 – Comments

Complete the following statement.

9. VR or census questionnaire information that could aid in the search for the SP may be recorded by DA III staff during either the _____ or _____ operations.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

NOTES

NOTES

NOTES

III. Control

The Control operation in DA III is the focal point in the overall work flow, since all questionnaires and forms are handled in this operation. This section outlines the following activities within the Control operation: Shipments, Receipt of Forms, Batching, and Filing.

Read pages 15 to 22 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Exercise 4 – General

Answer the following question in the space provided.

1. Summarize the four activities involved in the **Control** operation as outlined in your Initial Search (Phase1) procedures manual.

Exercise 5 – Shipments

2. You are preparing **transfers** (RRC-317s with attached RRC-319s) to the Halifax regional office (RO). Complete the blank RRC-318 on the following page using the information provided below:

<u>RO</u>	<u>SPINS</u>	<u>DATE</u>
Halifax	002378	TODAY
	057430	
	090910	
	133751	
	238154	
	282681	
	320986	
	383539	



1996 Census of Canada

Data Quality Project

RRC Shipment Invoice

Recensement du Canada de 1996

Projet sur la qualité des données

Bordereau d'envoi - CVD

Form
Formule RRC-318

Type of shipment - Type d'envoi	Regional office - Bureau régional	Date Y - A	M - M	D - J	Page of de
To RO - Au BR <input type="checkbox"/>					
To HOP - À la DSC <input type="checkbox"/>					

SPIN - NIPC	SPN - NIPC	SPIN - NIPC	SPN - NIPC
1	21	41	61
2	22	42	62
3	23	43	63
4	24	44	64
5	25	45	65
6	26	46	66
7	27	47	67
8	28	48	68
9	29	49	69
10	30	50	70
11	31	51	71
12	32	52	72
13	33	53	73
14	34	54	74
15	35	55	75
16	36	56	76
17	37	57	77
18	38	58	78
19	39	59	79
20	40	60	80

Page	Total
	Cumulative - Cumulatif

 List attached - Liste jointeDistribution:
Diffusion :White:
Blanche :File:
DossierCanary:
Canari :Enclosed with shipment
Inclus avec l'envoi

8-4800-50: 1996-03-07

Statistics
Canada
Statistique
Canada

Canada

Exercise 6 – Receipt of Forms

Refer to pages 19 to 20 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and answer the following questions in the space provided.

1. What **codes** do you use to sort the Forms RRC-317 with attached RRC-319 into three groups and where are the codes located?

2. If the FIS is either **Complete, Partial or Outside of Canada on Census Day**, where do you place the Forms RRC-317 with attached RRC-319?

3. Group 1 Forms H-332 are separated from the other groups and placed in the box identified for _____. The remaining Forms H-332 are placed in the box identified for _____.

Exercise 7 – Batching

Batching is the preparation of forms for data capture. You will have to batch different form types throughout Phase 1 of the Reverse Record Check Study.

Refer to page 21 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following statements.

1. In Group 2 – Forms RRC-317/RRC-319, there are ____ forms per batch.
2. After forms and questionnaires are batched, they will be sent to _____ Division (OID).
3. A Form _____ must **always** be attached to the Form RRC-319.

Exercise 8 – Filing

Filing of forms and questionnaires occurs throughout the entire RRC processing cycle.

Answer the following question in the space provided.

1. Where do you file RRC-318s and when do you file them?

NOTES

IV. Clean-up

Staff within the Clean-up operation compare all addresses for an SP to identify **out of scope and duplicate addresses** not already determined by the automated systems. When applicable, results are recorded on the Forms H-332.

Read pages 25 to 27 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following exercise.

Exercise 9 – Clean-up

1. Determine whether the following addresses are **out of scope** or **duplicate**. Place a checkmark in the corresponding box.

<u>Address</u>		<u>Out of Scope</u>	<u>Duplicate</u>	<u>Neither</u>
Trenton Blvd. Syracuse, NY 88001254		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hopewell Retirement Centre Stanly Line Dobson, Ont. M8V 1M9	2834 Stanly Line Dobson, Ont. M8V 1M9	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
In a van on Highway 41 Barrie, Ont.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
82 Granger Boulevard St. Stephen's New Brunswick E3V 2M6	82 Granger Blvd. Saint Steven's N.B. E3V 2M6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Outline the procedures to take if an address is a duplicate.

Complete the following statements.

1. In identifying duplicate addresses, spelling errors, abbreviations and/or different positioning of address components are acceptable. However, if the _____ is not the same, the address is not the same.
2. Forms H-332 not marked as either *out of scope* or *duplicate* are to be placed in the appropriate box.
 - (a) If the Auto Result code is a C, place Forms H-332 in the box identified for _____.
 - (b) If the Auto Result code is a ___, place Forms H-332 in the box identified for VR Search.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

NOTES

NOTES

V. VR Search

The VR Search operation involves a **manual search** in Visitation Records (VRs) to locate the address or telephone number printed in Section 1 on the Form H-332 or the name of the SP or the name of a household member or the name of the other adult printed in Sections 4, 5 and 6, respectively.

Read page 29 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete Exercises 10 and 11.

Exercise 10 – VR Search – General Questions

Complete the following statements.

1. The Geosearch system identifies _____ number(s) corresponding to the address printed in Section 1.
2. You can locate the VRs corresponding to the PROV/FED/EA(s) printed in columns __, __ and __ of Section 3 on the Form H-332 in the _____.
3. Briefly describe an exact address with no collective dwelling name. What are the components? Give an example.

4. What is an inexact address with no collective dwelling name? What are the components?

5. What is a collective dwelling address? Give an example.

Exercise 11 – Section 1 – Address Types

The following chart contains a variety of address types. Determine the address type and place a check mark (✓) in the correct box. Be prepared to justify your response.

Address	Exact address with no collective dwelling name	Inexact address with no collective dwelling name	Address with a collective dwelling name
1201 Walkley Road, Apt. 2 Ottawa, Ontario K1P 5G1			
400 Lake Avenue St. Bridget's Hospital Lethbridge, Alberta			
Lot 4, Concession 3 March Township Ontario NOM 2P0			
19 Takhini Hot Springs #31 Whitehorse, YK Y1A 5X2			
Mile 9183 Alaska Highway Whitehorse, Yukon Y1A 3Y7			
Liard River Band Indian Reserve Watson Lake, YK Y0A 1C0			
House 101 Forth Smith, NT XOE OPO			
NE-21-73-12-W5 Driftpile, AB TOG OVO			
St. Anne Blvd. St. Hubert, PQ			

When you have completed the exercises, your supervisor will review this section with the group.

Exercise 12 – Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name

Read pages 30 to 32 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Answer the following questions in the space provided.

1. Which column in Section I or Section II of the VR do you search to determine if the exact address printed in Section 1 on the Form H-332 is listed?

2. When do you enter a code "66" in Column 7 (FT)?

Practical exercises

3. Complete the practical exercises on Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name. Search for the address on the Forms H-332 (SPINs 123456 02 02, 000003 02 01, 000026 02 20, 000003 02 20) using the completed VR in Appendix A.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC
0000003 02 20



H-332
C

Prov	FED - CEF	EA -SD	Hhd No - Ménage No	FT - TF	ONO	POS	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>							
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

SPIN - NIPC
000003 02 01

H-332

D

1 Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)							
		02 2915 BICKFORD LINE DOBSON ON MBV 1M9		Telephone - Téléphone		Apt: App:			
Section 2 - Occupants		Prov	FED - CEP	EA - SD	Hhld No - Ménage No (5)	FT - TF	QNO	POS	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
1 <input type="checkbox"/>									
2 <input type="checkbox"/>									
3 <input type="checkbox"/>									
4 <input type="checkbox"/>									
5 <input type="checkbox"/>									
6 <input type="checkbox"/>									
7 <input type="checkbox"/>									
8 <input type="checkbox"/>									
9 <input type="checkbox"/>									
10 <input type="checkbox"/>									
Section 3 - Addresses									
0 <input type="checkbox"/> Address, names not listed - Adresse, noms non listés									
(1)		Prov	FED - CEP	EA - SD	Hhld No - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - TF (7)	QNO (8)	POS
		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1 <input type="checkbox"/>		35	015	169					
2 <input type="checkbox"/>		35	015	170					
3 <input type="checkbox"/>									
4 <input type="checkbox"/>									
5 <input type="checkbox"/>									
6 <input type="checkbox"/>									
7 <input type="checkbox"/>									
8 <input type="checkbox"/>									
9 <input type="checkbox"/>									
10 <input type="checkbox"/>									

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	SMITH	JANE	24-09-1964
1 <input type="checkbox"/> SP - PC			F
Section A - Household Member Questionnaire			
(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No household member - Aucun membre du ménage			
1 <input type="checkbox"/> SMITH	JOHN	10-10-1957	M
2 <input type="checkbox"/>			
3 <input type="checkbox"/>			
4 <input type="checkbox"/>			
5 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
7 <input type="checkbox"/>			
8 <input type="checkbox"/>			
9 <input type="checkbox"/>			
10 <input type="checkbox"/>			
11 <input type="checkbox"/>			
12 <input type="checkbox"/>			
13 <input type="checkbox"/>			
14 <input type="checkbox"/>			
Section B - Child/Adult Questionnaire			
(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte			
1 <input type="checkbox"/> Adult - Adulte			
Comments - Commentaires			
<p> </p>			
Print Name - Nom imprimé			

SPIN - NIIPC
0000026 02 20

H-332
C



(1)		(2)		
	20			
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	59 STANLEY LANE		Apt: 2
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone	416 864-1871
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON MBV 1M9		App: _____

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhd No - Menage No (5)	FT - TF (6)	ONO (7)	POS (8)
1 <input type="checkbox"/>	35	015	170	024	01	001	1 ✓
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

10. *Journal of the American Statistical Association*, 1980, 75, 338-342.

SPIN - NIPC

H-332



10

(1)	Prov	PED - CEF	EA - SD	Hind No - Ménage No	FI - IF	QNO	POS
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
1 <input type="checkbox"/>							
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

Exercise 13 – Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name

Read pages 32 to 33 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and answer the following questions in the space provided.

1. Which column of the VR contains the telephone number?

2. Which column of the VR contains the "Name of Person 1"?

Practical exercises

3. Complete the practical exercises on Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name using Forms H-332 with SPINs 000024 02 20 and 000013 02 01. Refer to Appendix A for corresponding VRs.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC
000024 02 20

H-332



D

Section 201 Data for the Month of [REDACTED]	Prov	FED - CEF	EA - SD	Held No - Manage No	FT - F	GNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>							
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

(1)	(2)		
0 <input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	CHAREST	PIERRETTE	20-07-1959
1 <input type="checkbox"/> SP - PC			F

(1)	(2)		
0 <input type="checkbox"/> No household member - Aucun membre du ménage			
1 <input type="checkbox"/> CHAREST	FRANÇOIS	12-11-1965	M
2 <input type="checkbox"/> CHAREST	PIERRE	19-10-1980	M
3 <input type="checkbox"/> CHAREST	SYLVAIN	01-03-1983	M
4 <input type="checkbox"/> CHAREST	JADE	07-05-1985	F
5 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
7 <input type="checkbox"/>			
8 <input type="checkbox"/>			
9 <input type="checkbox"/>			
10 <input type="checkbox"/>			
11 <input type="checkbox"/>			
12 <input type="checkbox"/>			
13 <input type="checkbox"/>			
14 <input type="checkbox"/>			

(1)	(2)		
0 <input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte			
1 <input type="checkbox"/> Adult - Adulte			

Prov: 13: France Basé: New
Sect: 10: 2: 2: 2: 2:

SPIN - NIIPC

H-332



H-332

1

	(1)	01	(2)
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	STANLEY LINE, LOT 6	Apt:
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON	MBV 1M9

Prov (1)	FED - CEF (2)	EA -SD (3)	Hind No - Menage No (4)	FT - TF (5)	QNO (6)	POS (8)
1 <input type="checkbox"/>						
2 <input type="checkbox"/>						
3 <input type="checkbox"/>						
4 <input type="checkbox"/>						
5 <input type="checkbox"/>						
6 <input type="checkbox"/>						
7 <input type="checkbox"/>						
8 <input type="checkbox"/>						
9 <input type="checkbox"/>						
10 <input type="checkbox"/>						

Exercise 14 – Searching for an Address With a Collective Dwelling Name

Read pages 33 to 35 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Answer the following questions in the space provided.

1. When searching for an address with a collective dwelling name, you must determine if either the address or name of collective dwelling printed in Section 1 of the Form H-332 is listed in **Section II** of the VR by searching Column (3) (_____) and Column (4) (_____).
2. If there is no indication that the address should have been listed in the VR, which code do you enter beside the corresponding PROV/FED/EA number in **Column 6 (VR RES)**, Section 3 on the Form H-332? _____

Practical exercise

3. Complete the practical exercise on Searching for an Address with a Collective Dwelling Name using Form H-332 (SPIN 000021 02 20). Refer to Appendix A for the corresponding VRs.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC
000021 02 20

H-332



D

(1)	20	(2)
1 <input type="checkbox"/> Same - Pareil	HOPEWELL RETIREMENT CENTRE	Apt.:
2 <input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone
3 <input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON MBV 1M9	App.:

	Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Hhd No - Ménage No (4)	FT - TF (5)	ONO (6)	POS (8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

NOTES

VI. Verification

Verification staff locate the census questionnaire that corresponds to each entry in either one of **Sections 2 or 3** on the Form H-332. If the census questionnaire is located, the staff will compare the data on both forms. Results are coded on the Form H-332. Only Forms H-332 with an Auto Result code of C or D are verified in this operation.

Exercise 15 – Verification of Section 2

The Docsearch system matches the sex and date of birth of the SP and his/her household member(s) to persons in households on the census database within the geographic area corresponding to the address on the Form H-332.

Read pages 37 and 38 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Complete the following statements.

1. A maximum of ___ matches may be printed in order of most likely match.
2. _____ (Columns 6-8) are only printed if the SP is matched.

Answer the following questions in the space provided.

3. In what order are matches to be processed?

4. What does a red dot on the bar-coded label of the EA box indicate?

5. Once you have located the EA box for the required PROV/FED/EA, what column do you use to locate the specific census questionnaire(s)?

Practical exercise

6. Complete the practical exercises on the Verification of Section 2 using Forms H-332 (SPINs 000019 02 30 and 000018 02 20). Refer to Appendix B for corresponding 2A questionnaires.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC
000019 02 30

H-332



C

1 Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 Out of Scope:

Hors cible:

Same as: Adresser à: Address:

(1)		(2)					
		30					
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil		1088 RUE VICTORIA			Apt:	
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent		EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone	506 735-0025	App:	
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc		NB	E3V 3T2			

(1)	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhld No - Ménage No	FT - TF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>	13	006	203	008	01	001	2
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

NOT LISTED							
Address, names not listed - Adresse, noms non listés							
(1)	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhld No - Ménage No	VR RES - RES RV	FT - TF	QNO
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>	13	006	203				
2 <input type="checkbox"/>	13	006	219				
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

SPIN - NIPC

H-332



6

(1)	20	(2)			
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	1100 RUE VICTORIA	Apt:		
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone	516 739 9471	App:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	NB	E3V 3T2		

	Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Hhd No - Ménage No (4)	FT - TF (5)	ONO (6)	POS (8)
1	<input type="checkbox"/>	13	006	203	012		
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

Exercise 16 – Verification of Section 3

One or more matches have been identified manually in Section 3 by VR Search staff in PROV/FED/EA(s) determined by the Geosearch system.

Verification staff use the Name Match Definitions in the Appendix to compare the names of all persons printed in **Sections 4, 5 and 6** on the reverse of Form H-332 with the persons listed on the corresponding census questionnaire(s).

Read pages 39 to 40 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following statements.

1. Matches where the VR Result has been coded **4, 5 or 6** are to be verified starting with the _____ VR Result code.
2. If you cannot locate an EA box, you should provide the _____ number to your supervisor.
3. If the SP's FAMILY NAME agrees exactly and the _____ or _____ agree or are consistent, the SP's name is a match.

Answer the following questions in the space provided.

4. When is a rural address considered to be "different"?

5. According to the Name Match Definitions in the Appendix, are the following two names considered to be a match: Brian A. Morin and Brian T. Morin? State your reasons.

Practical exercise

6. Complete the practical exercise on the Verification of Section 3 using Form H-332 with SPIN 00001 02 30. Refer to Appendix B for corresponding 2A questionnaires.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC

H-332



D

(1)	30	(2)		
1 <input type="checkbox"/> Same - Pareil	1107 RUE VICTORIA	Apt:		
2 <input type="checkbox"/> Different - Différent	EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone	506 735-6229	App:
3 <input type="checkbox"/> Blank - En blanc	N8	E3V 3T2		

	Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Min No - Minge No (5)	FT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

**FINAL REVIEW
PHASE 1 (INITIAL SEARCH)
SIMULATION**

Final Exercise – Simulation

You have now actually completed the Phase 1 (Initial Search) training manual and are ready to process forms. Take the necessary steps in accordance with your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and process the H-332 forms in this section. You will find the relevant visitation records and 2A questionnaires in appendices A and B.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this final section with the group.

SPIN - NIPC

H-332



D

Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Hhld No - Ménage No (4)	FI - IF (5)	QNO (6)	POS (8)
1 <input type="checkbox"/>						
2 <input type="checkbox"/>						
3 <input type="checkbox"/>						
4 <input type="checkbox"/>						
5 <input type="checkbox"/>						
6 <input type="checkbox"/>						
7 <input type="checkbox"/>						
8 <input type="checkbox"/>						
9 <input type="checkbox"/>						
10 <input type="checkbox"/>						

SPIN - NIPC
000044 02 02

H-332



10

Section 1: Address and Contact Information				
(1)				
02				
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	2834 STANLEY LINE	App:	
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone 416-864-1710	App:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON	MBV 1M9	

Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SD (3)	Hhd No - Ménage No (5)	FT - IF (6)	QNO (7)	POS (8)
1 <input type="checkbox"/>						
2 <input type="checkbox"/>						
3 <input type="checkbox"/>						
4 <input type="checkbox"/>						
5 <input type="checkbox"/>						
6 <input type="checkbox"/>						
7 <input type="checkbox"/>						
8 <input type="checkbox"/>						
9 <input type="checkbox"/>						
10 <input type="checkbox"/>						

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	RITCHIE BRIAN	10-11-1958	M
1 <input type="checkbox"/> SP - PC			
(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No household member - Aucun membre du ménage			
1 <input type="checkbox"/> RITCHIE	SUZANNE	10-07-1961	F
2 <input type="checkbox"/> RITCHIE	ANNE	18-12-1989	F
6 <input type="checkbox"/> RITCHIE	ALEX	22-07-1987	M
6 <input type="checkbox"/>			
5 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
2 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
5 <input type="checkbox"/>			
10 <input type="checkbox"/>			
11 <input type="checkbox"/>			
12 <input type="checkbox"/>			
13 <input type="checkbox"/>			
14 <input type="checkbox"/>			
(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte			
1 <input type="checkbox"/> Adult - Adulte			
Comments:			

SPIN - NIPC
0000025 02 20

H-332



D

Section 10 - Column 1 - Address		(1)	(2)
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20	
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	1080 RUE VICTORIA EDMUNDSTON NB	Telephone - Téléphone
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	E3V 3T2	Alt: _____ App: _____

Prov (1)	FED - CEF (2)	EA -SD (3)	Hhld No - Ménage No (5)	PT - TF (6)	GNO (7)	POS (8)
1 <input type="checkbox"/>						
2 <input type="checkbox"/>						
3 <input type="checkbox"/>						
4 <input type="checkbox"/>						
5 <input type="checkbox"/>						
6 <input type="checkbox"/>						
7 <input type="checkbox"/>						
8 <input type="checkbox"/>						
9 <input type="checkbox"/>						
10 <input type="checkbox"/>						

SPIN - NIIPC

H-332



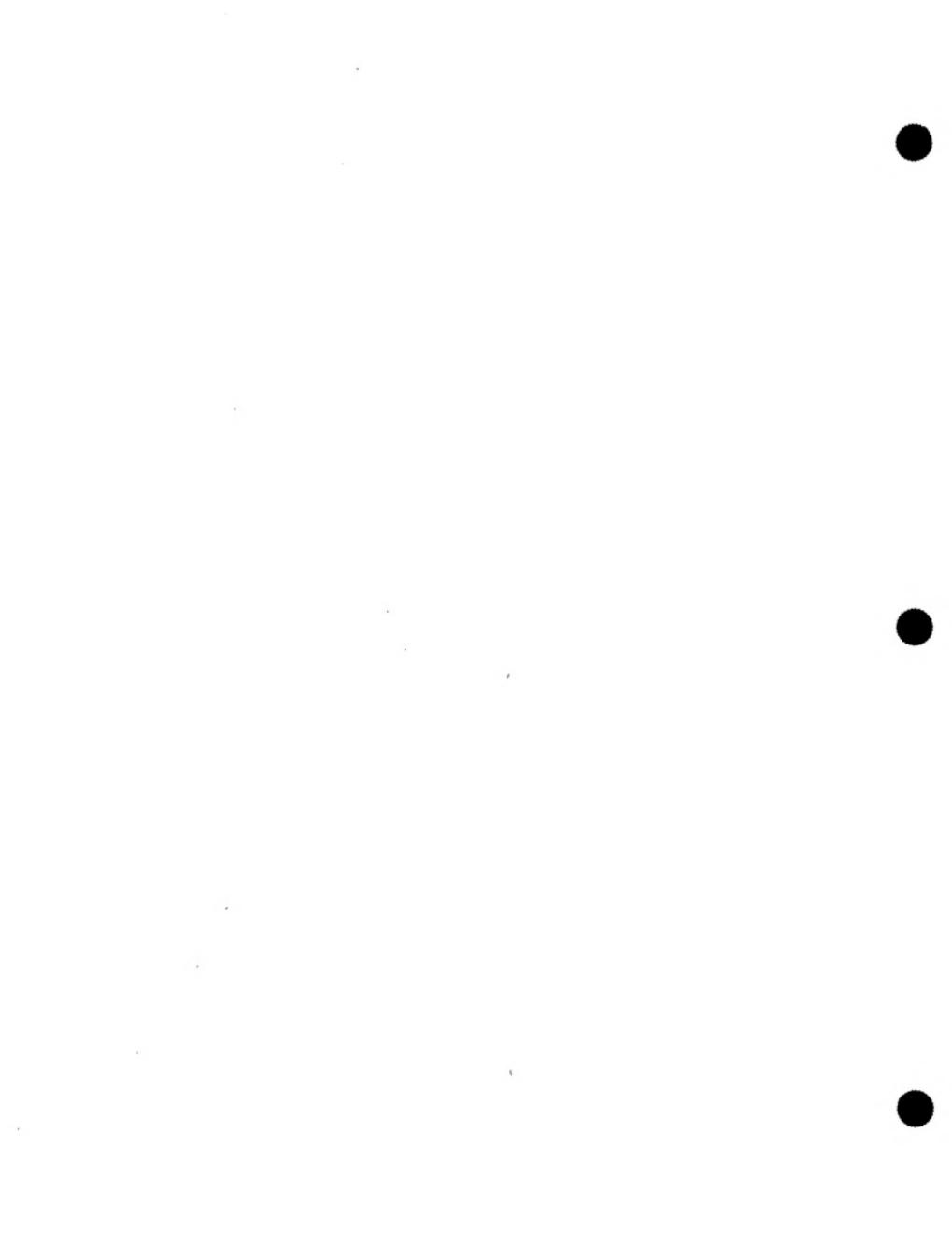
C

Section 11: Address/Addressant		(1)	(2)
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20	
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	2937 BICKFORD LINE	Appt:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	DOBSON ON	Telephone - Téléphone MSV 1M9

Prov (1)	FED - CEF (2)	EA - SO (3)	Unit No - Ménage No (4)	PI - TF (5)	GNO (6)	POS (7)
1 <input type="checkbox"/>	35	015	170	066		✓
2 <input type="checkbox"/>						
3 <input type="checkbox"/>						
4 <input type="checkbox"/>						
5 <input type="checkbox"/>						
6 <input type="checkbox"/>						
7 <input type="checkbox"/>						
8 <input type="checkbox"/>						
9 <input type="checkbox"/>						
10 <input type="checkbox"/>						

Appendix A

Visitation Records



LOGEMENTS PRIVÉS

SECTION I

NUMÉRO DE LA RUE ET N° DE MAISON	N° DE MAISON	EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT			NOMBRE DE LOGEMENTS DÉMÉNAGEAUX	NOMBRE DE LOGEMENTS MANUFACTURÉS		
		4	3	2				
		N° de voie	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'ass.	O	Fin
001								
002								
003	1080	VICTORIA	RUE		X	F	CHAREST, FRANÇOIS	5
004	4	PHILIBERT	RUE		X	F	CHAREST, PIERRE	3
005	5	PHILIBERT	RUE		X	F	ROUSSEL, MARC	2
006	8	PHILIBERT	RUE		X	F	BOSSE, RÉJEAN	5
007	1087	VICTORIA	AVE		X	F	LAGACÉ, JEANNE	3
008	1088	VICTORIA	RUE		X	F	DUBÉ, GUY	2
009	1091	VICTORIA	RUE		X	F	BOSSE, ARMAND	4
010	1092	VICTORIA	RUE		X	F	PELLETIER, PAUL	4
011	1096	VICTORIA	RUE		X	F	CHAREST, MARIE	3
012	1100	VICTORIA	RUE		X	F	THÉRIAU, JEAN	3
013	1095	VICTORIA	RUE		X	F	CHAREST, OSÉAS	4
014	1104	VICTORIA	RUE		X	F	FRANCOEUR, LISSETTE	3
015	1103	VICTORIA	RUE		X	F	LAFORGE, CLAUDE	4
016	1112	VICTORIA	RUE		X	F	BOUCHER, GUY	2
017	1116	VICTORIA	RUE		X	F	ROUSSEL, MARIE	3
018	1120	VICTORIA	RUE		X	F	CHÉNARD, LOYAL	2
019	1107	VICTORIA	RUE		X	F	LAFORCE, JEAN	2
020	1130	VICTORIA	RUE		X	F	DEIRON, LEOPOLD	4
021	1134	VICTORIA	RUE		X	F	BOUCHER, FRANC	2
022	1115	VICTORIA	RUE		X	F	PHILIBERT, MARIE	4
023	1140	VICTORIA	AVE		X	F	ROY, CHRISTINE	2
024	81	RUE MAIS. E. CH			X	F	THIBODEAU, ADAM	4
025	93	RUE MAIS. E. CH			X	F	SLAISON, CLAUDE	3
Section								
Province des Prairies								
0 1 1								
23 0								
LOGEMENTS OCCUPÉS, TOTAL								
1								
RÉSIDENTS MAINTIENUS TOTAL								
23								

LOGEMENTS INOCCUPÉS, TOTAL

RÉSIDENTS MAINTIENUS TOTAL



LOGEMENTS PRIVÉS

SECTION I

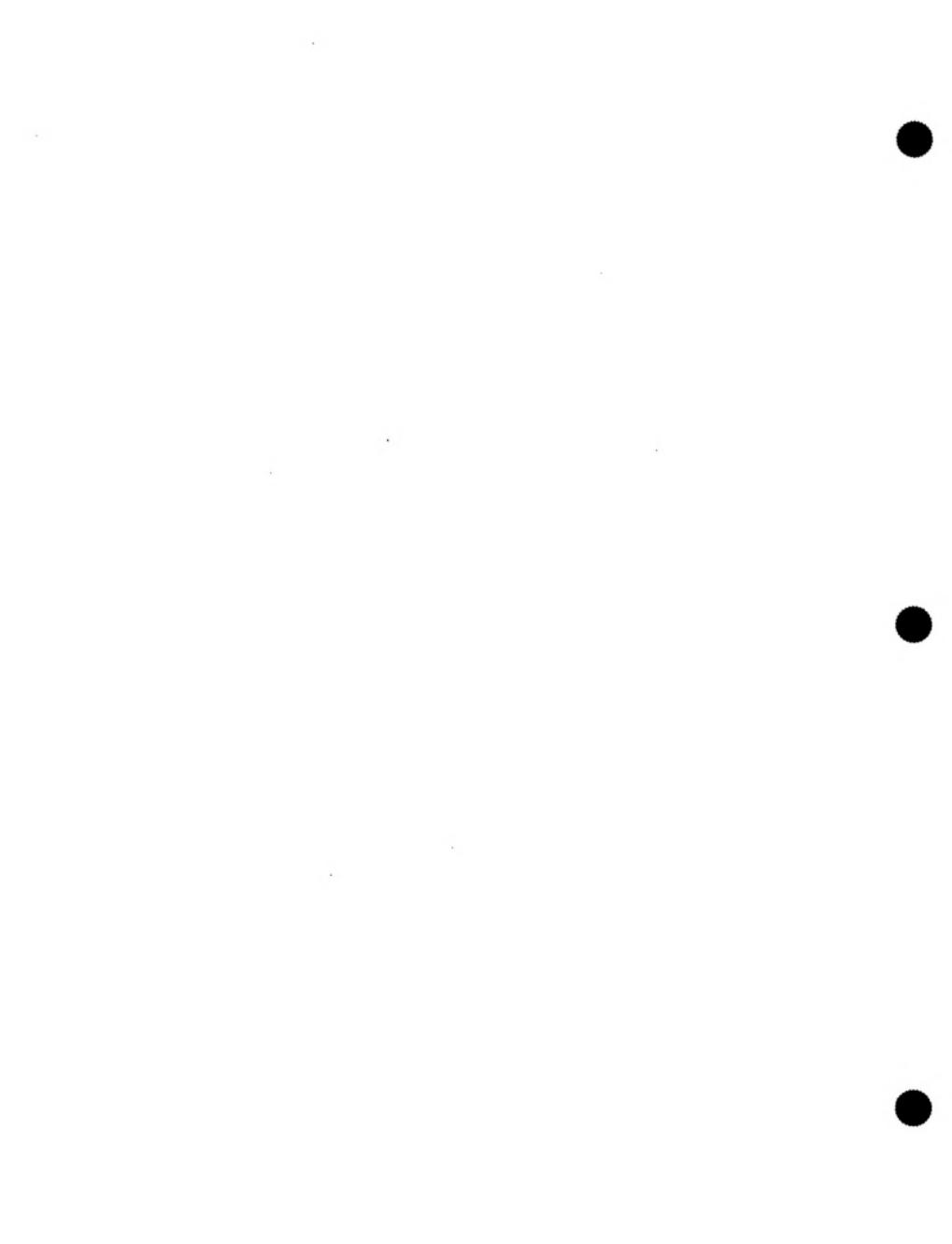
N° DE SÉRIE	N° DE TÉLÉPHONE	NOMBRE DE FAMILLES	MÉNAGES - TRAVAIL, TERMINE												REMARQUES	
			COMBINEZ EN UN SEUL CHIFFRE													
		OCCUPE LE 14 MAI														
			15	16	17	18	19	20	21							
OM	LEADER		2A	2B	WAV	2C	2D	2E	2F							
001																ECHANTILLON
002																ECHANTILLON
003	N	739.4310	X		X											TEL 20/05/96 4.15 PM
004	N	735.6991	X		X											
005	N	739.5675	X			X										
006	N	739.8255	X		X											
007	N	739.8079	X		X											TEL 20/05/96 4.15 PM
008	N	735.0025	X		X											
009	N	739.8544	X		X											
010	N	735.7502	X			X										
011	N	735.7412	X		X											
012	N	739.9471	X		X											
013	N	739.6501	X		X											
014	N	735.4722	X		X											
015	N	735.3314	X			X										
016	N	735.3749	X		X											
017	N	739.7714	X		X											TEL - 20/05/96 4.20 PM TEL - 21/05/96 1.00 PM
018	N	735.2522	X		X											
019	N	735.6229	X		X											
020	N	739.8257	X			X										
021	N	739.8260	X		X											TEL 20/05/96 4.00 PM
022	N	735.5616	X		X											
023	N	735.5441	X		X											
024	N	739.8970	X		X											
025	N	739.7644	X			X										TEL 20/05/96 1.00 PM
23	0	FORMULES 8 LIVRES, TOTAL	18	5	18	5	0	0	0	0						

LOGEMENTS, TOTAL

FORMULES 8 ET 23, TOTAL

MÉNAGES - TRAVAIL, TERMINE, TOTAL

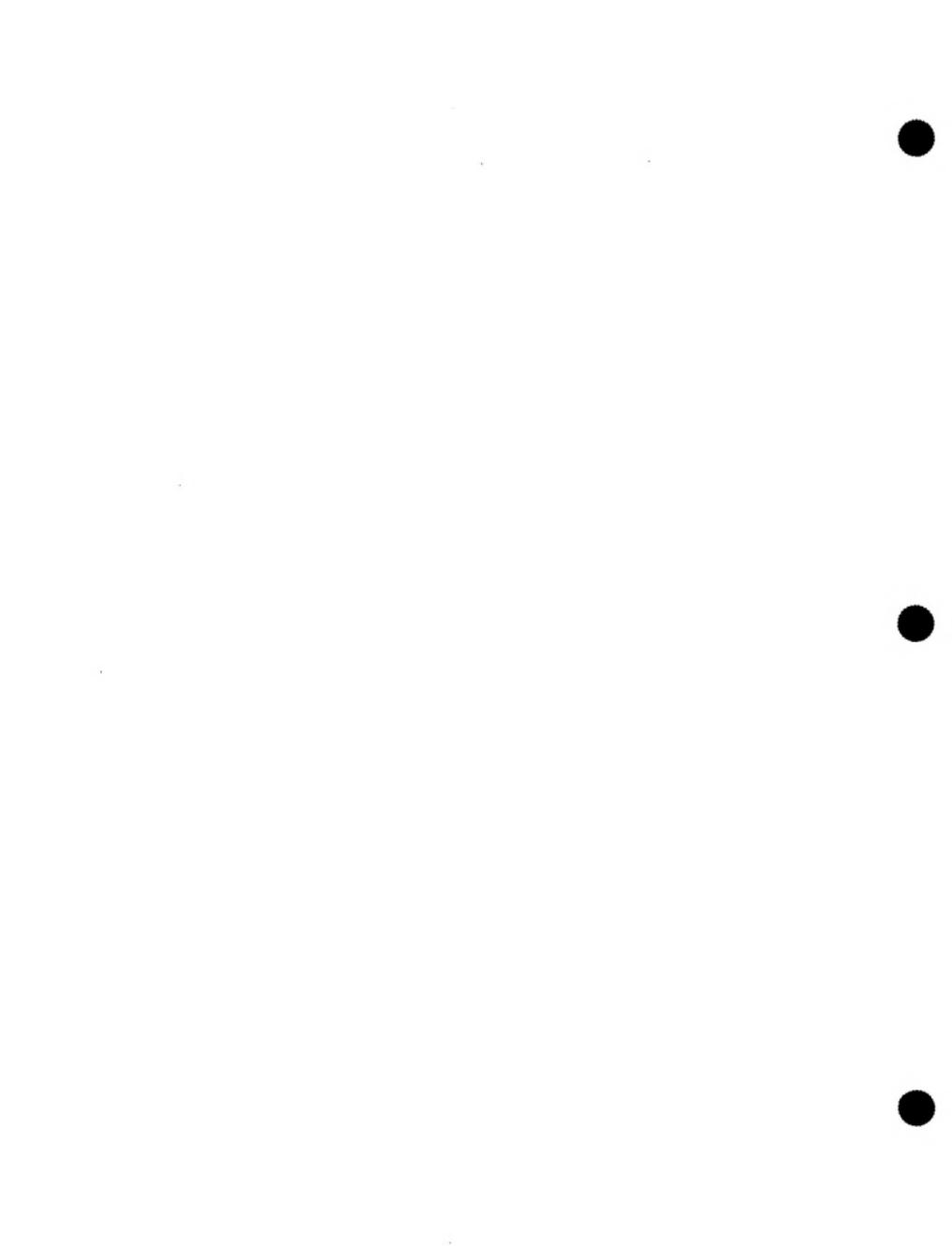
LOGEMENTS INOCCUPÉS, TOTAL



SECTION II

LOGEMENTS COLLECTIFS

LOGEMENTS COLLECTIFS COMITÉS D'ARRONDISSEMENT	N° DE L'ÉTABLISSEMENT	EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT			NOM DU LOGEMENT	TYPE DE LOGEMENT COLLECTIF	PROPRIÉTÉ MÉTROPOLITaine LOGEMENT COLLECTIF
		1	2	3			
N° de ligne	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'arr.	Code	Date	
	EST	RIVIÈRE MAD. CH.		Parc Panoramic	14	26/05/13	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							
34							
35							
36							
37							
38							
39							
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							
61							
62							
63							
64							
65							
66							
67							
68							
69							
70							
71							
72							
73							
74							
75							
76							
77							
78							
79							
80							
81							
82							
83							
84							
85							
86							
87							
88							
89							
90							
91							
92							
93							
94							
95							
96							
97							
98							
99							
100							
101							
102							
103							
104							
105							
106							
107							
108							
109							
110							
111							
112							
113							
114							
115							
116							
117							
118							
119							
120							
121							
122							
123							
124							
125							
126							
127							
128							
129							
130							
131							
132							
133							
134							
135							
136							
137							
138							
139							
140							
141							
142							
143							
144							
145							
146							
147							
148							
149							
150							
151							
152							
153							
154							
155							
156							
157							
158							
159							
160							
161							
162							
163							
164							
165							
166							
167							
168							
169							
170							
171							
172							
173							
174							
175							
176							
177							
178							
179							
180							
181							
182							
183							
184							
185							
186							
187							
188							
189							
190							
191							
192							
193							
194							
195							
196							
197							
198							
199							
200							
201							
202							
203							
204							
205							
206							
207							
208							
209							
210							
211							
212							
213							
214							
215							
216							
217							
218							
219							
220							
221							
222							
223							
224							
225							
226							
227							
228							
229							
230							
231							
232							
233							
234							
235							
236							
237							
238							
239							
240							
241							
242							
243							
244							
245							
246							
247							
248							
249							
250							
251							
252							
253							
254							
255							
256							
257							
258							
259							
260							
261							
262							
263							
264							
265							
266							
267							
268							
269							
270							
271							
272							
273							
274							
275							
276							
277							
278							
279							
280							
281							
282							
283							
284							
285							
286							
287							
288							
289							



LOGEMENTS COLLECTIFS

SECTION II

— LOGEMENTS - TRAVAUX TERMINE,
TOTAL

RÉSIDENTS
HABITUÉS
TOTAL

RÉSIDENTS
TEMPORAIRES,
TOTAL

EXPLOITATIONS
AGRICOLLES.
TOTAL



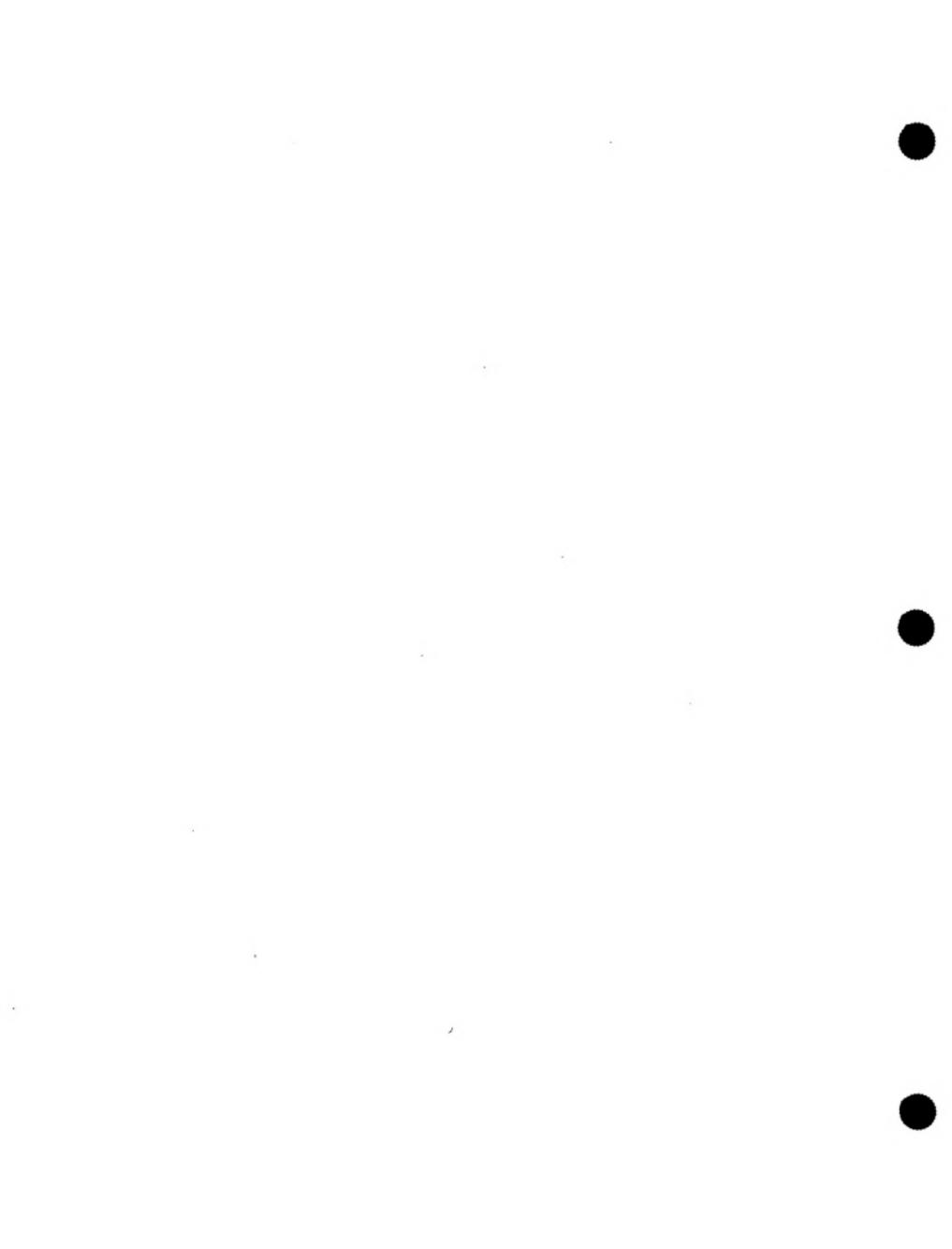
SECTION I

PRIVATE DWELLINGS

UNINCORPORATED PLACE TOWN OR VILLAGE MUNICIPAL DISTRICT CITY	HOUSEHOLD NUMBER	EXACT LOCATION OF DWELLING			NUMBER OF UNOCCUPIED DWELLINGS	LANDOWNER INFORMATION OF HOUSEHOLD	NAME OF PERSON 1 IN THIS HOUSEHOLD	NAME OF TOTAL RESIDENTS	
		1	2	3					4
Civ No.	Street name	Type	Dir.	Alt. No.	O	U	EF		
001									
002									
003									
004	2937 BICKFORD	LINE		5	X	E	DEBROY, JOHN	2	
005	2913 BICKFORD	LINE			X	E	BAKER, PIERRE	1	
006	2819 BICKFORD	LINE			X	E	BOND, RICHARD	4	
007	2544 BICKFORD	LINE			X	E	HENDERSON, DORIS	2	
008	2567 BICKFORD	LINE			X	E	LYNDASAY, BOB T.	4	
009	2098 BRIGDEN RD				X	E	ELLIS, RONALD	4	
010	2074 BRIGDEN RD				X	E	SMALL, CHARLES	3	
011	2072 BRIGDEN RD				X	E	VANCE, TERRY	4	
012	1988 BRIGDEN RD				X	E	DANIS, THOM	2	
013	2474 STANLEY	LINE			X	E	PERIS, SAMANTHA	4	
014	2513 STANLEY	LINE			X	E	PERIS, JOHN	2	
015	2566 STANLEY	LINE			X	E	HOWARD, PETER	6	
016	2605 STANLEY	LINE			X	E	SNAPE, GREGORY	2	
017	2659 STANLEY	LINE			X	E	SCHAEDER, ROGER	2	
018	2712 STANLEY	LINE			X	E	FORSYTH, JAMES	3	
019	2746 STANLEY	LINE			X	E	FORSYTH, PAUL	5	
020	2823 STANLEY	LINE			X	E	McDERMOTT, RON	2	
021	2829 STANLEY	LINE			X			0	
022	2834 STANLEY	LINE			X	E	RITCHIE, BRIAN	4	
023	2908 STANLEY	LINE			X	E	LECKLER, GEORGE	5	
024	2933 STANLEY	LINE			X	E	PETERS, STANLEY	4	
025	2926 MC CALLUM	LINE			X	E	EDSON, EDGAR T.	2	
Section		1	2	3	4	5	6	7	
Province		O	U	EF					
		21	1		TOTAL UNOCCUPIED DWELLINGS			67	
								TOTAL USUAL RESIDENTS	67

TOTAL OCCUPIED DWELLINGS

TOTAL USUAL RESIDENTS



PRIVATE DWELLINGS

SECTION I

HOUSEHOLD NUMBER NUMBER OF DWELLINGS NUMBER OF FAMILIES NUMBER OF HOUSEHOLD MEMBERS	TELEPHONE NUMBER	STEP 6 FOLLOW UP	COMPLETED HOUSEHOLDS (Mark one column only)										REMARKS	
			OCCUPIED DAY 14					UNOCCUPIED DAY 14						
			16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
YAN	From 9	To 10												
001														
002														
003														
004	N	864-1081			X									
005	N	864-1181				X								
006	Y	1 864-1816			X									
007	Y	2 864-4001			X									
008	Y	3 864-4171			X									
009	N	4 864-4114			X									
010	N	864-4711				X								
011	Y	5 864-1751			X									
012	N	6 864-1512			X									
013	N	864-4176			X									
014	N	864-4252			X									
015	N	864-1270				X								
016	Y	7 864-4118			X									
017	N	864-1871			X									
018	N	864-1571			X									
019	N	864-4143			X									
020	Y	9 864-1592			X									
021														
022	Y	10 864-1710			X									
023	Y	11 864-4124			X									
024	Y	12 864-1731			X									
025	Y	13 864-4121				X								
22	12	TOTAL FORMS 4 DROPPED OFF	14	5	16	5	0	0	0	1				
		TOTAL FORMS 24 AND 30												
		TOTAL COMPLETED HOUSEHOLDS												
		TOTAL UNOCCUPIED DWELLINGS												

Sampling Requirement

Sampling Requirement

Sampling Requirement

ANSWERED TO STEP 6

T5/23 9:15 AM

T5/23 9:30 AM

ANSWERED TO STEP 6

FRONT SECTION REMOVED

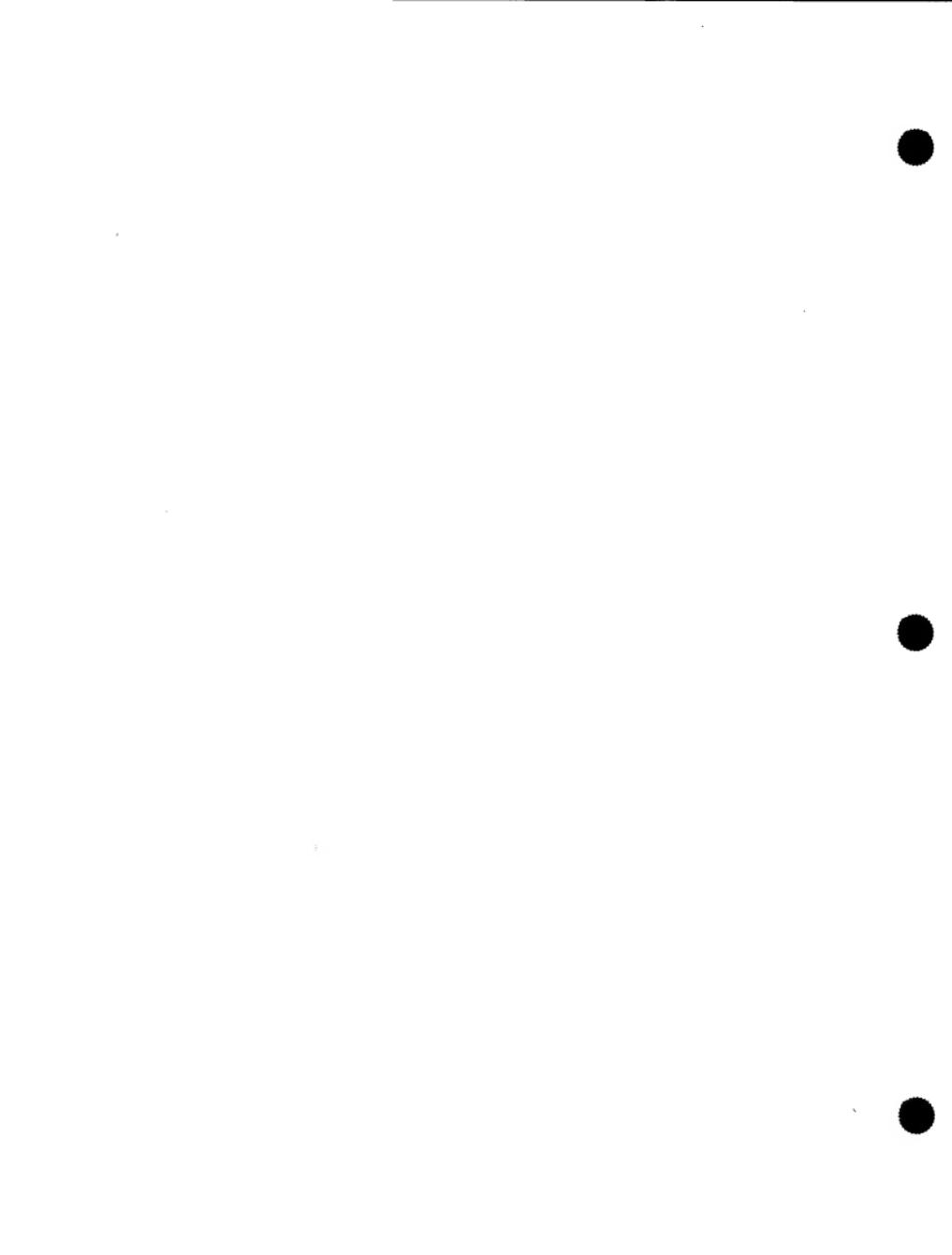
T5/29 3:45 T6/3 9:30 AM

Jin Raw -> OP.

T5/29 9:25 AM

TALKED NEIGHBOUR RECENTLY
UNOCCUPIED (OWNER)

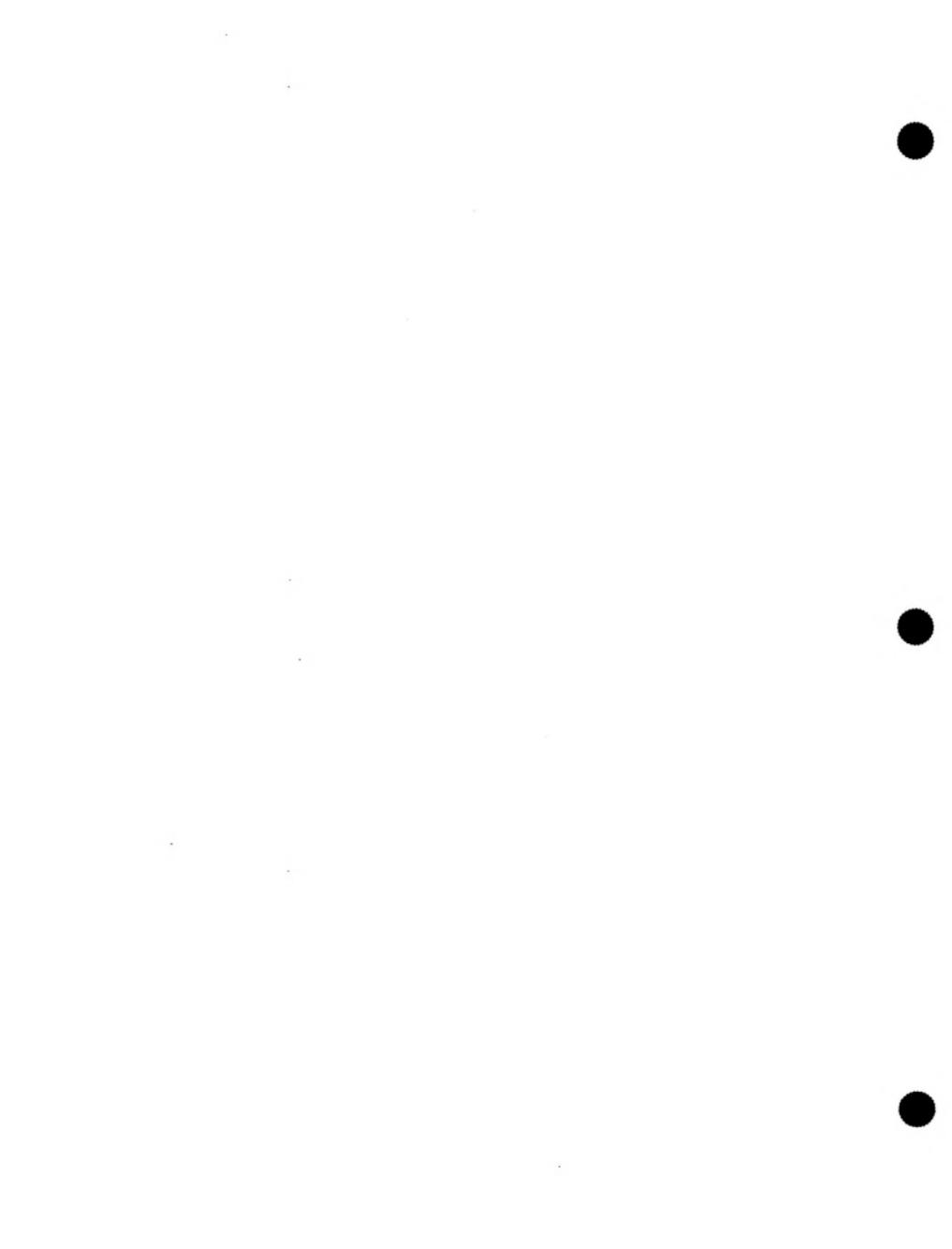
T5/25 9:00 AM



SECTION II

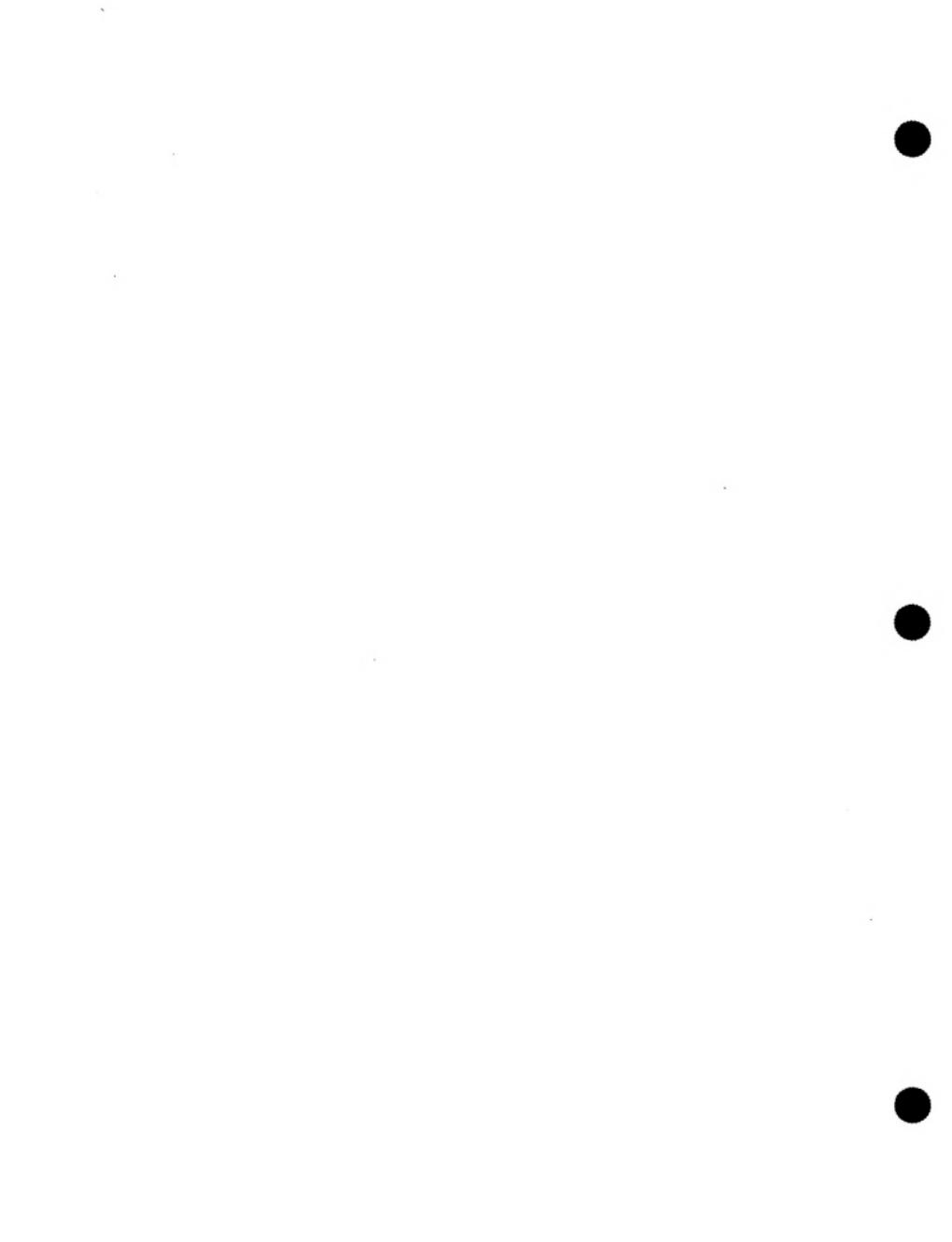
COLLECTIVE DWELLINGS

UNINCORPORATED PLATEAU TOWNSHIP OF INVERMOUTH	HOUSEHOLD NUMBER	EXACT LOCATION OF DWELLING		NAME OF DWELLING		TYPE OF COLLECTIVE DWELLING
		1	2	3	4	
Date No.	Street name	Type	Dir.	Ap. No.	Code	Date
1800	STANLEY LINE	House	W	14	Residential	9/29/13
1804						
1805						
1806						
1807						
1808						
1809						
1810						
1811						
1812						
1813						
1814						
1815						
1816						
1817						
1818						
1819						
1820						
1821						
1822						
1823						
1824						
1825						
1826						
1827						
1828						
1829						
1830						
1831						
1832						
1833						
1834						
1835						
1836						
1837						
1838						
1839						
1840						
1841						
1842						
1843						
1844						
1845						
1846						
1847						
1848						
1849						
1850						
1851						
1852						
1853						
1854						
1855						
1856						
1857						
1858						
1859						
1860						
1861						
1862						
1863						
1864						
1865						
1866						
1867						
1868						
1869						
1870						
1871						
1872						
1873						
1874						
1875						
1876						
1877						
1878						
1879						
1880						
1881						
1882						
1883						
1884						
1885						
1886						
1887						
1888						
1889						
1890						
1891						
1892						
1893						
1894						
1895						
1896						
1897						
1898						
1899						
1900						
1901						
1902						
1903						
1904						
1905						
1906						
1907						
1908						
1909						
1910						
1911						
1912						
1913						
1914						
1915						
1916						
1917						
1918						
1919						
1920						
1921						
1922						
1923						
1924						
1925						
1926						
1927						
1928						
1929						
1930						
1931						
1932						
1933						
1934						
1935						
1936						
1937						
1938						
1939						
1940						
1941						
1942						
1943						
1944						
1945						
1946						
1947						
1948						
1949						
1950						
1951						
1952						
1953						
1954						
1955						
1956						
1957						
1958						
1959						
1960						
1961						
1962						
1963						
1964						
1965						
1966						
1967						
1968						
1969						
1970						
1971						
1972						
1973						
1974						
1975						
1976						
1977						
1978						
1979						
1980						
1981						
1982						
1983						
1984						
1985						
1986						
1987						
1988						
1989						
1990						
1991						
1992						
1993						
1994						
1995						
1996						
1997						
1998						
1999						
2000						
2001						
2002						
2003						
2004						
2005						
2006						
2007						
2008						
2009						
2010						
2011						
2012						
2013						
2014						
2015						
2016						
2017						
2018						
2019						
2020						
2021						
2022						
2023						
2024						
2025						
2026						
2027						
2028						
2029						
2030						
2031						
2032						
2033						
2034						
2035						
2036						
2037						
2038						
2039						
2040						
2041						
2042						
2043						
2044						
2045						
2046						
2047						
2048						
2049						
2050						
2051						
2052						
2053						
2054						
2055						
2056						
2057						
2058						
2059						
2060						
2061						
2062						
2063						
2064						
2065						
2066						
2067						
2068						
2069						
2070						
2071						
2072						
2073						
2074						
2075						
2076						
2077						
2078						
2079						
2080						
2081						
2082						
2083						
2084						
2085						
2086						
2087						
2088						
2089						
2090						
2091						
2092						
2093						
2094						
2095						
2096						
2097						
2098						
2099						
2100						
2101						
2102						
2103						
2104						
2105						
2106						
2107						
2108						
2109						
2110						
2111						
2112						
2113						
2114						
2115						
2116						
2117						
2118						
2119						
2120						
2121						
2122			</td			



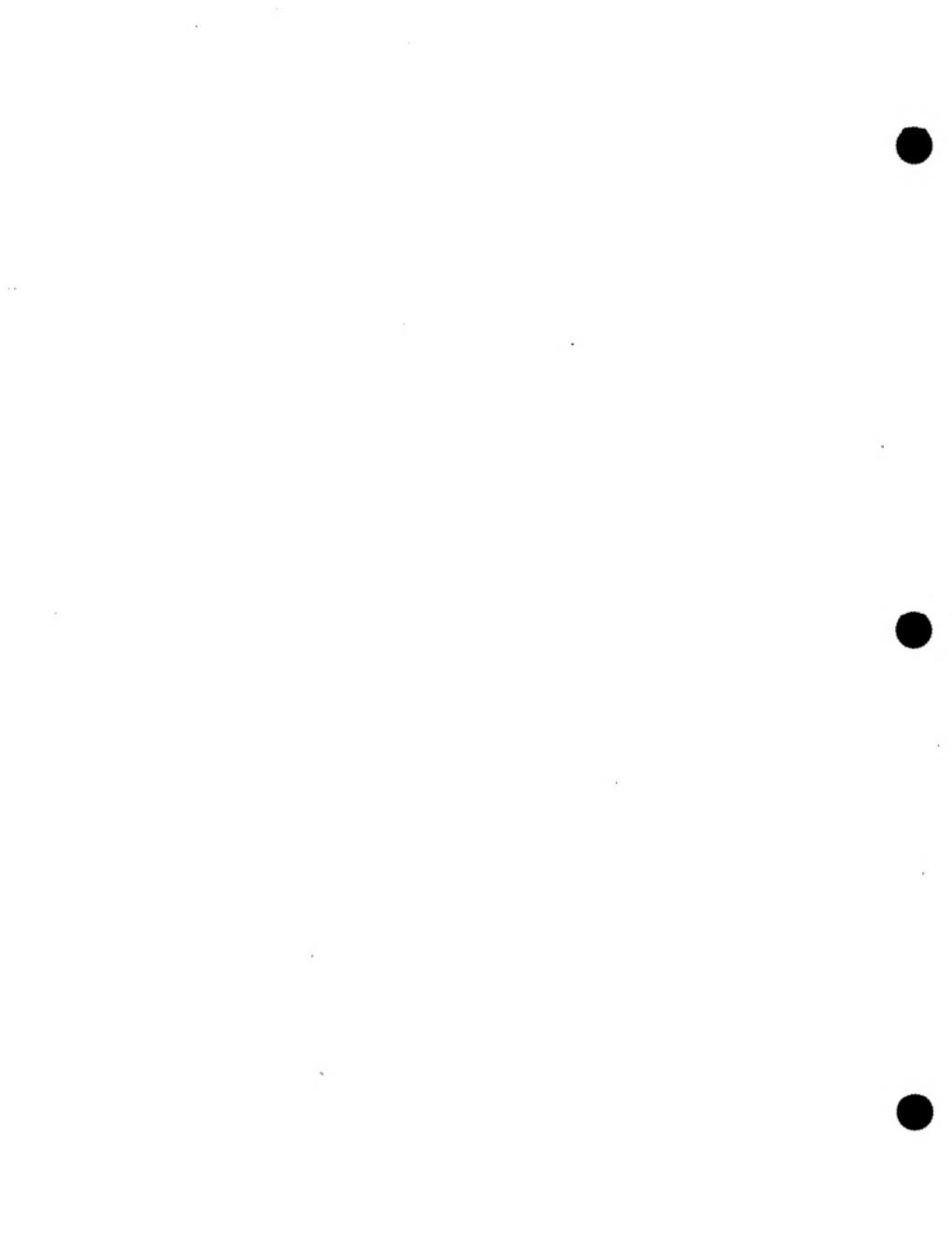
COLLECTIVE DWELLINGS

SECTION E



Appendix B

2A Questionnaires



English on reverse

RÉSERVÉ AU
BUREAU

Prov. 13	CEF n° 006	SD n° 203	NV	DCR	2A	1.	
Ménage n° 019	Type de formule 2	Nombre de personnes 2	Questionnaire n° 1 de	TL 1	M 1, 3	LC 2	RÉ 4, 5

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996

RECENSEMENT

POUR INFORMATION SEULEMENT

Un message sur le recensement

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

Ivan P. Fellegi

Ivan P. Fellegi
Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*,
L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

Commencez ici

en inscrivant votre adresse en majuscules

N° et rue ou lot et concession

1107 RUE VICTORIA

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

EDMUNDSTON

Province / territoire

N.B.

Code postal

E3V

3T2

506 735-6229

Ind. rég.

N° de téléphone

Peut-on vous aider?

Voyez la page 6

ouappelez-nous sans frais au :

1 800 670-3388

Pour AT&T - composez :
1 800 303-9633



Statistique
Canada Statistics
Canada

Canada

1. NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.
Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bruit de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

3. DATE DE NAISSANCE

Inscrivez le Jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 23 02 1954
Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

4. SEXE**5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

PREMIÈRE LANGUE APPRISSE À LA MAISON DANS L'ENFANCE**7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

PERSONNE 1

Nom de famille
LA FORCE
Prénom
JEAN

PERSONNE 2

Nom de famille
LA FORCE
Prénom
ANNETTE

01.

01. PERSONNE 1

02.

- Époux ou épouse de la Personne 1
- Partenaire en union libre de la Personne 1
- Fils ou fille de la Personne 1
- Gendre ou bru de la Personne 1
- Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1
- Père ou mère de la Personne 1
- Beau-père ou belle-mère de la Personne 1
- Grand-père ou grand-mère de la Personne 1
- Frère ou sœur de la Personne 1
- Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1
- Chambreur ou chambreuse
- Colocataire
- Autre — Précisez

Date de naissance

Jour	Mois	Année
15	11	1957

Date de naissance

Jour	Mois	Année
15	11	1961

16 Masculin 17 Féminin

16 Masculin 17 Féminin

18 Legalement marié (et non séparé)
19 Séparé, mais toujours légalement marié
20 Divorcé
21 Veuf ou veuve
22 Célibataire (jamais marié)

18 Légalement marié (et non séparé)
19 Séparé, mais toujours légalement marié
20 Divorcé
21 Veuf ou veuve
22 Célibataire (jamais marié)

23 Oui

23 Oui

24 Non

24 Non

25 Anglais

25 Anglais

26 Français

26 Français

27 Autre — Précisez

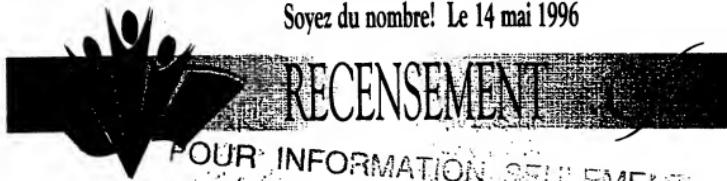
27 Autre — Précisez

English on reverse

RÉSERVÉ AU
BUREAU

Prov. 13	CEF n° 006	SD n° 203	NV	DCR	2A	1.
Ménage n° 012	Type de famille 2	Nombre de personnes 3	Questionnaire n° 1	TL de	U <input type="checkbox"/> RÉ 2 <input type="checkbox"/> 4 M <input type="checkbox"/> LC LC <input type="checkbox"/> RT 5 <input type="checkbox"/>	2.

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996



Un message sur le recensement

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.


Ivan P. Fellegi
Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,
L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

Commencez ici
en inscrivant votre adresse en majuscules

N° et rue ou lot et concession

1100 RUE VICTORIA

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

EDMUNDSTON

Province / territoire

N.B.

Code postal

E3V 3T2

Ind. n°

N° de téléphone

739-6501

**Peut-on vous
aider?**

**Voyez la
page 6**

ou appelez-nous
sans frais au :

1 800 670-3388

Pour ATME : composez :
1 800 303-9633



Statistique
Canada

Canada

1. NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (brus de lait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

3. DATE DE NAISSANCE

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 23 02 1954
Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

4. SEXE**5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

PREMIÈRE LANGUE APPRISE À LA MAISON DANS L'ENFANCE**7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

PERSONNE 1

Nom de famille

THERIAULT

Prénom

JEAN

PERSONNE 2

Nom de famille

THERIAULT

Prénom

LOUISE

01

01 PERSONNE 1

02

02 Époux ou épouse de la Personne 1

03 Partenaire en union libre de la Personne 1

04 Fils ou fille de la Personne 1

05 Gendre ou bru de la Personne 1

06 Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1

07 Père ou mère de la Personne 1

08 Beau-père ou belle-mère de la Personne 1

09 Grand-père ou grand-mère de la Personne 1

10 Frère ou sœur de la Personne 1

11 Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1

12 Chambreur ou chambreuse

13 Colocataire

14 Autre — Précisez
[]

Date de naissance

Jour Mois Année

15 20 07 1941

Date de naissance

Jour Mois Année

15 19 11 1943

16 Masculin 17 Féminin

16 Masculin 17 Féminin

18 Légalement marié (et non séparé)

18 Légalement marié (et non séparé)

19 Séparé, mais toujours légalement marié

19 Séparé, mais toujours légalement marié

20 Divorcé

20 Divorcé

21 Veuf ou veuve

21 Veuf ou veuve

22 Célibataire (jamais marié)

22 Célibataire (jamais marié)

23 Oui

23 Oui

24 Non

24 Non

25 Anglais

25 Anglais

26 Français

26 Français

27 Autre — Précisez

27 Autre — Précisez
[]

PERSONNE 3	PERSONNE 4	PERSONNE 5	PERSONNE 6
Nom de famille THÉRAULT Prénom JOANNE	Nom de famille Prénom 	Nom de famille Prénom 	Nom de famille Prénom
03. <input type="text"/>	04. <input type="text"/>	05. <input type="text"/>	06. <input type="text"/>
04 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 06 <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="radio"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="radio"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="radio"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="radio"/> Colocataire 14 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="radio"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="radio"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="radio"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="radio"/> Colocataire 14 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="radio"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="radio"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="radio"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="radio"/> Colocataire 14 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="radio"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="radio"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="radio"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="radio"/> Colocataire 14 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>
Date de naissance Jour Mois Année 15 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 19 <input type="text"/> 6	Date de naissance Jour Mois Année 15 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 1	Date de naissance Jour Mois Année 15 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 1	Date de naissance Jour Mois Année 15 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 1
16 <input type="radio"/> Masculin 17 <input checked="" type="radio"/> Féminin 18 <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="radio"/> Divorcé 21 <input type="radio"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="radio"/> Célibataire (jamais marié)	16 <input type="radio"/> Masculin 17 <input type="radio"/> Féminin 18 <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="radio"/> Divorcé 21 <input type="radio"/> Veuf ou veuve 22 <input type="radio"/> Célibataire (jamais marié)	16 <input type="radio"/> Masculin 17 <input type="radio"/> Féminin 18 <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="radio"/> Divorcé 21 <input type="radio"/> Veuf ou veuve 22 <input type="radio"/> Célibataire (jamais marié)	16 <input type="radio"/> Masculin 17 <input type="radio"/> Féminin 18 <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="radio"/> Divorcé 21 <input type="radio"/> Veuf ou veuve 22 <input type="radio"/> Célibataire (jamais marié)
23 <input type="radio"/> Oui 24 <input checked="" type="radio"/> Non 25 <input type="radio"/> Anglais 26 <input checked="" type="radio"/> Français 27 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	23 <input type="radio"/> Oui 24 <input type="radio"/> Non 25 <input type="radio"/> Anglais 26 <input type="radio"/> Français 27 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	23 <input type="radio"/> Oui 24 <input type="radio"/> Non 25 <input type="radio"/> Anglais 26 <input type="radio"/> Français 27 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	23 <input type="radio"/> Oui 24 <input type="radio"/> Non 25 <input type="radio"/> Anglais 26 <input type="radio"/> Français 27 <input type="radio"/> Autre — Précisez <input type="text"/>

English on reverse

RÉSERVÉ AU
BUREAU

Prov. 13	CÉF n° 006	SD n° 203	NV	DCR	2A	1.	
Ménage n° 008	Type de formule 2	Nombre de personnes 2	Questionnaire n° 1 de 1	TL 1	M 1, 3	LC 4	RT 5
U <input type="checkbox"/> RÉ <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>							
2.							

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996

RECENSEMENT

POUR INFORMATION SEULEMENT

Un message sur le recensement

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

Ivan P. Fellegi
Ivan P. Fellegi
Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,
L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

Commencez ici
en inscrivant votre adresse en majuscules

N° et rue ou lot et concession

1088 RUE VICTORIA

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

EDMUNDSTON

Province / territoire

N.B.

Code postal

E3V 3T2

Ind. rég.

111

N° de téléphone

755-0025

Peut-on vous
aider?

Voyez la
page 6

ou appelez-nous
sans frais au :

1 800 670-3388

Pour ATME - composez :
1 800 303-9633



Statistique
Canada

Canada

1. NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bru de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

3. DATE DE NAISSANCE

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 23 02 1954

Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

4. SEXE**5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

PREMIÈRE LANGUE APPRISE À LA MAISON DANS L'ENFANCE**7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

PERSONNE 1

Nom de famille

DUBÉ

Prénom

GUY

PERSONNE 2

Nom de famille

DUBÉ

Prénom

GRÈLE

01.

01. PERSONNE 1

02.

Epoux ou épouse de la Personne 1

Partenaire en union libre de la Personne 1

Fils ou fille de la Personne 1

Frère ou sœur de la Personne 1

Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1

Père ou mère de la Personne 1

Beau-père ou belle-mère de la Personne 1

Grand-père ou grand-mère de la Personne 1

Frère ou sœur de la Personne 1

Beau-frère ou belle-soeur de la Personne 1

Chambreur ou chambreuse

Colocataire

Autre — Précisez

Date de naissance

Jour

01

Mois

03

Année

1937

Date de naissance

Jour

03

Mois

07

Année

1940

16 Masculin 17 Féminin

16 Masculin 17 Féminin

18 Légalement marié (et non séparé)

18 Légalement marié (et non séparé)

19 Séparé, mais toujours légalement marié

19 Séparé, mais toujours légalement marié

20 Divorcé

20 Divorcé

21 Veuf ou veuve

21 Veuf ou veuve

22 Célibataire (jamais marié)

22 Célibataire (jamais marié)

23 Oui

23 Oui

24 Non

24 Non

25 Anglais

25 Anglais

26 Français

26 Français

27 Autre — Précisez

27 Autre — Précisez

English on reverse

RÉSERVÉ AU
BUREAU

Prov. 13	CEF n° 006	SD n° 203	NV	DCR	2A	1.
Ménage n° 003	Type de formule 2	Nombre de personnes 5	Questionnaire n° 1 de 1	TL 1	M □ 3 LC □ 5 RT □ 0	2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>

1.
2.

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996

RECENSEMENT

Un message sur le recensement

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

Ivan P. Fellegi
Ivan P. Fellegi
Statisticien en chef du Canada

Les renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,
L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

Commencez ici
en inscrivant votre adresse en majuscules

N° et rue ou lot et concession N° d'app.

1080 VICTORIA RUE

Ville, village, réserve indienne

EDMUNDSTON

Province / territoire

N.B.

Code postal

E3V 3T2

Ind. rég.

N° de téléphone

759-4310

Peut-on vous aider?

Voyez la page 6

ou appelez-nous
sans frais au :

1 800 670-3388

Pour AT&T - composez :
1 800 303-9633



Statistique
Canada

Canada

1. NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.
Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'**autres** liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (brû de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

3. DATE DE NAISSANCE

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 23 02 1954
Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

4. SEXE**5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?

Par **union libre**, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

PREMIÈRE LANGUE APPRISE À LA MAISON DANS L'ENFANCE

7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

PERSONNE 1

Nom de famille
CHAREST
Prénom
FRANÇOIS

PERSONNE 2

Nom de famille
CHAREST
Prénom
PIERRETTTE

01.

01 PERSONNE 1

02.

02 Époux ou épouse de la Personne 1
03 Partenaire en union libre de la Personne 1
04 Fils ou fille de la Personne 1
05 Gendre ou bru de la Personne 1
06 Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1
07 Père ou mère de la Personne 1
08 Beau-père ou belle-mère de la Personne 1
09 Grand-père ou grand-mère de la Personne 1
10 Frère ou sœur de la Personne 1
11 Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1
12 Chambreur ou chambreuse
13 Colocataire
14 Autre — Précisez

Date de naissance

Jour	Mois	Année
15 12	11	1955

Date de naissance

Jour	Mois	Année
15 20	07	1959

16 Masculin 17 Féminin16 Masculin 17 Féminin

18 Légalement marié (et non séparé)
19 Séparé, mais toujours légalement marié
20 Divorcé
21 Veuf ou veuve
22 Célibataire (jamais marié)

18 Légalement marié (et non séparé)
19 Séparé, mais toujours légalement marié
20 Divorcé
21 Veuf ou veuve
22 Célibataire (jamais marié)

23 Oui23 Oui24 Non24 Non25 Anglais25 Anglais26 Français26 Français27 Autre — Précisez27 Autre — Précisez

PERSONNE 3		PERSONNE 4		PERSONNE 5		PERSONNE 6	
Nom de famille CHAREST Prénom PIERRE		Nom de famille CHAREST Prénom SYLVAIN		Nom de famille CHAREST Prénom JADE		Nom de famille Prénom	
03. 04 <input checked="" type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-soeur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="checkbox"/> Colocataire 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez [] Date de naissance Jour Mois Année 15 19 10 1980		04. 05 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-soeur de la Personne 1 13 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez [] Date de naissance Jour Mois Année 15 01 03 1983		05. 06 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 13 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-soeur de la Personne 1 14 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 15 <input type="checkbox"/> Colocataire 16 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez [] Date de naissance Jour Mois Année 15 07 05 1985		06. 07 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 13 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 14 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-soeur de la Personne 1 15 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 16 <input type="checkbox"/> Colocataire 17 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez [] Date de naissance Jour Mois Année 15 [] [] []	
16 <input checked="" type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin 18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié) 23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input checked="" type="checkbox"/> Non []		16 <input checked="" type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin 18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié) 23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input checked="" type="checkbox"/> Non []		16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input checked="" type="checkbox"/> Féminin 18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié) 23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input type="checkbox"/> Non []		16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin 18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié) 23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input type="checkbox"/> Non []	
25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez []		25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez []		25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez []		25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez []	

French au verso

OFFICE USE
ONLY

Prov. 35	PEO No. 015	EA No. 170	VN	GCD	2A	1.
Hld No. 004	Form type 1	No. of persons 2	Questionnaire No. 	TD <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> M	UD <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> DC <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> TR	2.

Count Yourself In! May 14, 1996

CENSUS

FOR INFORMATION ONLY

A message about the census

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.



Ivan P. Felliag
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act, R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



STEP 1

Begin here by printing your address

No. and street or lot and concession

2437 BICKFORD LINE

Apt. No.

—

City, town, village, Indian reserve

DOBSON

Province / territory

ONTARIO

Postal code

M9V

1W9

Area code

416

Telephone number

264-1921

Need Help?

**Please see
page 6**

or call us
free of charge:

1 800 670-3388



TDD/TTY users call:
1 800 303-9633



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

<p>1. NAME In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2. Then answer the following questions for each person.</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> PERSON 1 Family name SMITH Given name JOHN Initial T. </td> <td colspan="2"> PERSON 2 Family name SMITH Given name JANE Initial S. </td> </tr> </table>		PERSON 1 Family name SMITH Given name JOHN Initial T.		PERSON 2 Family name SMITH Given name JANE Initial S.									
PERSON 1 Family name SMITH Given name JOHN Initial T.		PERSON 2 Family name SMITH Given name JANE Initial S.													
<p>2. RELATIONSHIP TO PERSON 1 For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1. Mark one circle only. Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters. If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1. Examples of "Other" relationships to Person 1: <ul style="list-style-type: none"> • cousin • niece or nephew • son's common-law partner (common-law daughter-in-law) • lodger's husband, wife or common-law partner • lodger's son or daughter • room-mate's daughter or son • employee </p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> 01. 01 <input checked="" type="checkbox"/> PERSON 1 </td> <td colspan="2"> 02. 02 <input checked="" type="checkbox"/> Husband or wife of Person 1 03 <input type="checkbox"/> Common-law partner of Person 1 04 <input type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 13 <input type="checkbox"/> Room-mate 14 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/> </td> </tr> </table>		01. 01 <input checked="" type="checkbox"/> PERSON 1		02. 02 <input checked="" type="checkbox"/> Husband or wife of Person 1 03 <input type="checkbox"/> Common-law partner of Person 1 04 <input type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 13 <input type="checkbox"/> Room-mate 14 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>									
01. 01 <input checked="" type="checkbox"/> PERSON 1		02. 02 <input checked="" type="checkbox"/> Husband or wife of Person 1 03 <input type="checkbox"/> Common-law partner of Person 1 04 <input type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 13 <input type="checkbox"/> Room-mate 14 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>													
<p>3. DATE OF BIRTH Enter day, month and year. Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 23 02 1954 If exact date is not known, enter best estimate.</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="3"> Date of birth Day Month Year </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> 15 <input type="text"/> 10 <input type="text"/> 1957 </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> Date of birth Day Month Year </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> 15 <input type="text"/> 09 <input type="text"/> 1964 </td> </tr> </table>		Date of birth Day Month Year			15 <input type="text"/> 10 <input type="text"/> 1957			Date of birth Day Month Year			15 <input type="text"/> 09 <input type="text"/> 1964		
Date of birth Day Month Year															
15 <input type="text"/> 10 <input type="text"/> 1957															
Date of birth Day Month Year															
15 <input type="text"/> 09 <input type="text"/> 1964															
<p>4. SEX</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> 16 <input checked="" type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single) </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input checked="" type="checkbox"/> Female 18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single) </td> </tr> </table>		16 <input checked="" type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female		18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single)		16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input checked="" type="checkbox"/> Female 18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single)							
16 <input checked="" type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female															
18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single)															
16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input checked="" type="checkbox"/> Female 18 <input checked="" type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single)															
<p>5. MARITAL STATUS Mark one circle only.</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No </td> </tr> </table>		23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No		23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No									
23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No															
23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No															
<p>6. Is this person living with a common-law partner? Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2"> 25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/> </td> </tr> </table>		25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>		25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>									
25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>															
25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>															
<p>LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD</p> <p>7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands? If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.</p>															

French au verso

OFFICE USE
ONLY

Prov. 35	FED No. 015	EA No. 170	VN 03	CCD	2A
Hud No 022	Form type 1	No. of persons 4	Questionnaire No. 1	TD 1	UD FR 2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> M DC TR 1 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>

1.
2.

Count Yourself In! May 14, 1996

CENSUS
FOR INFORMATION ONLY

A message about the census

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

Ivan P. Fellegi

Ivan P. Fellegi
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED

Begin here by printing your address



STEP 1

No. and street or lot and concession

2834 STANLEY LINE

Apt. No.

—

City, town, village, Indian reserve

DOBSON

Province / territory

ONTARIO

Postal code

MBV

1W4

Area code

416

Telephone number

864-1710

Need Help?

**Please see
page 6**

or call us
free of charge:

1 800 670-3388



TDD/TTY users call
1 800 303-9633



Statistics
Canada

Canada

1. NAME

In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2.

Then answer the following questions for each person.

2. RELATIONSHIP TO PERSON 1

For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1.

Mark one circle only.

Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.

If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.

Examples of "Other" relationships to Person 1:

- cousin
- niece or nephew
- son's common-law partner (common-law daughter-in-law)
- lodger's husband, wife or common-law partner
- lodger's son or daughter
- room-mate's daughter or son
- employee

3. DATE OF BIRTH

Enter day, month and year.

Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 23 02 1954

If exact date is not known, enter best estimate.

4. SEX**5. MARITAL STATUS**

Mark one circle only.

6. Is this person living with a common-law partner?

Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD**7. What is the language that this person first learned**

- at home in childhood and still understands?

If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.

PERSON 1

Family name

RITCHIE

Family name

RITCHIE

Initial

S

PERSON 2

Given name

SUZANNE

Initial

T

01.

01 PERSON 1

02.

- Husband or wife of Person 1.
- Common-law partner of Person 1
- Son or daughter of Person 1
- Son-in-law or daughter-in-law of Person 1
- Grandchild of Person 1
- Father or mother of Person 1
- Father-in-law or mother-in-law of Person 1
- Grandparent of Person 1
- Brother or sister of Person 1
- Brother-in-law or sister-in-law of Person 1
- Lodger or boarder
- Room-mate
- Other — Specify

Date of birth

Day Month Year
 15 16 11 1958

Date of birth

Day Month Year
 15 16 07 1961

16 Male 17 Female16 Male 17 Female18 Legally married (and not separated)18 Legally married (and not separated)19 Separated, but still legally married19 Separated, but still legally married20 Divorced20 Divorced21 Widowed21 Widowed22 Never married (single)22 Never married (single)23 Yes23 Yes24 No24 No25 English25 English26 French26 French27 Other — Specify27 Other — Specify

PERSON 3	PERSON 4	PERSON 5	PERSON 6
Family name RITCHIE Given name ANNE Initial S 03. <input type="text"/> 04 <input checked="" type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 13 <input type="checkbox"/> Room-mate 14 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	Family name RITCHIE Given name ALEX Initial B 04. <input type="text"/> 05 <input checked="" type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 06 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 13 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 14 <input type="checkbox"/> Room-mate 15 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	Family name Given name <input type="text"/> Initial <input type="text"/> 05. <input type="text"/> 06 <input type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 07 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 13 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 14 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 15 <input type="checkbox"/> Room-mate 16 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	Family name Given name <input type="text"/> Initial <input type="text"/> 06. <input type="text"/> 07 <input type="checkbox"/> Son or daughter of Person 1 08 <input type="checkbox"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 09 <input type="checkbox"/> Grandchild of Person 1 10 <input type="checkbox"/> Father or mother of Person 1 11 <input type="checkbox"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 12 <input type="checkbox"/> Grandparent of Person 1 13 <input type="checkbox"/> Brother or sister of Person 1 14 <input type="checkbox"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 15 <input type="checkbox"/> Lodger or boarder 16 <input type="checkbox"/> Room-mate 17 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>
Date of birth Day Month Year 15 18 12 1929	Date of birth Day Month Year 15 22 07 1987	Date of birth Day Month Year 15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Date of birth Day Month Year 15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input checked="" type="checkbox"/> Female 18 <input type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input checked="" type="checkbox"/> Never married (single) 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No 25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female 18 <input type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input checked="" type="checkbox"/> Never married (single) 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input checked="" type="checkbox"/> No 25 <input checked="" type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female 18 <input type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single) 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input type="checkbox"/> No 25 <input type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input type="checkbox"/> Male 17 <input type="checkbox"/> Female 18 <input type="checkbox"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="checkbox"/> Separated, but still legally married 20 <input type="checkbox"/> Divorced 21 <input type="checkbox"/> Widowed 22 <input type="checkbox"/> Never married (single) 23 <input type="checkbox"/> Yes 24 <input type="checkbox"/> No 25 <input type="checkbox"/> English 26 <input type="checkbox"/> French 27 <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="text"/>

<p>1. NAME In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2. Then answer the following questions for each person.</p>		<p>PERSON 1</p> <p>Family name <u>SUMMERS</u> Given name <u>ROGER</u> Initial <u></u></p>	<p>PERSON 2</p> <p>Family name <u>SUMMERS</u> Given name <u>EMILIE</u> Initial <u></u></p>
<p>2. RELATIONSHIP TO PERSON 1 For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1. Mark one circle only.</p> <p><i>Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.</i></p> <p>If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.</p> <p>Examples of "Other" relationships to Person 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cousin • niece or nephew • son's common-law partner (common-law daughter-in-law) • lodger's husband, wife or common-law partner • lodger's son or daughter • room-mate's daughter or son • employee 		<p>01 <input checked="" type="radio"/> PERSON 1</p>	<p>02 <input checked="" type="radio"/> Husband or wife of Person 1 <input type="radio"/> Common-law partner of Person 1 <input type="radio"/> Son or daughter of Person 1 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Lodger or boarder <input type="radio"/> Room-mate <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>
<p>3. DATE OF BIRTH Enter day, month and year.</p> <p>Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter <u>23</u> <u>02</u> <u>1954</u></p> <p>If exact date is not known, enter best estimate.</p>		<p>Date of birth Day <u>12</u> Month <u>12</u> Year <u>1957</u></p>	<p>Date of birth Day <u>16</u> Month <u>10</u> Year <u>1963</u></p>
<p>4. SEX</p>		<p>16 <input checked="" type="radio"/> Male 17 <input type="radio"/> Female</p>	<p>16 <input type="radio"/> Male 17 <input checked="" type="radio"/> Female</p>
<p>5. MARITAL STATUS Mark one circle only.</p>		<p>18 <input checked="" type="radio"/> Legally married (and not separated) <input type="radio"/> Separated, but still legally married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married (single)</p>	<p>18 <input checked="" type="radio"/> Legally married (and not separated) <input type="radio"/> Separated, but still legally married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married (single)</p>
<p>6. Is this person living with a common-law partner?</p> <p>Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.</p>		<p>23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No</p>	<p>23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No</p>
<p>LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD</p> <p>7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?</p> <p>If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.</p>		<p>25 <input checked="" type="radio"/> English <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>	<p>25 <input type="radio"/> English <input checked="" type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>

French au verso

OFFICE USE
ONLY

Prov. 35	FEO No. 015	EA No. 170	VN	CCO	2A	1.
Hold No. 014	Form type 1	No. of persons 2	Questionnaire No. 1 or 2	TD <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	UD <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> DC <input type="checkbox"/> TR <input type="checkbox"/>	2.

Count Yourself In! May 14, 1996

CENSUS

FOR HOUSEHOLD
ONLY

A message about the census

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

Ivan P. Fellegi
Ivan P. Fellegi
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



STEP 1

Begin here by printing your address

No. and street or lot and concession

2513 STANLEY LINE

Apt. No.

City, town, village, Indian reserve

DOBSON

Province / territory

ONTARIO

Postal code

N6V

1W9

Area code

416

Telephone number

664-4252

Need Help?

**Please see
page 6**

or call us
free of charge:

1 800 670-3388



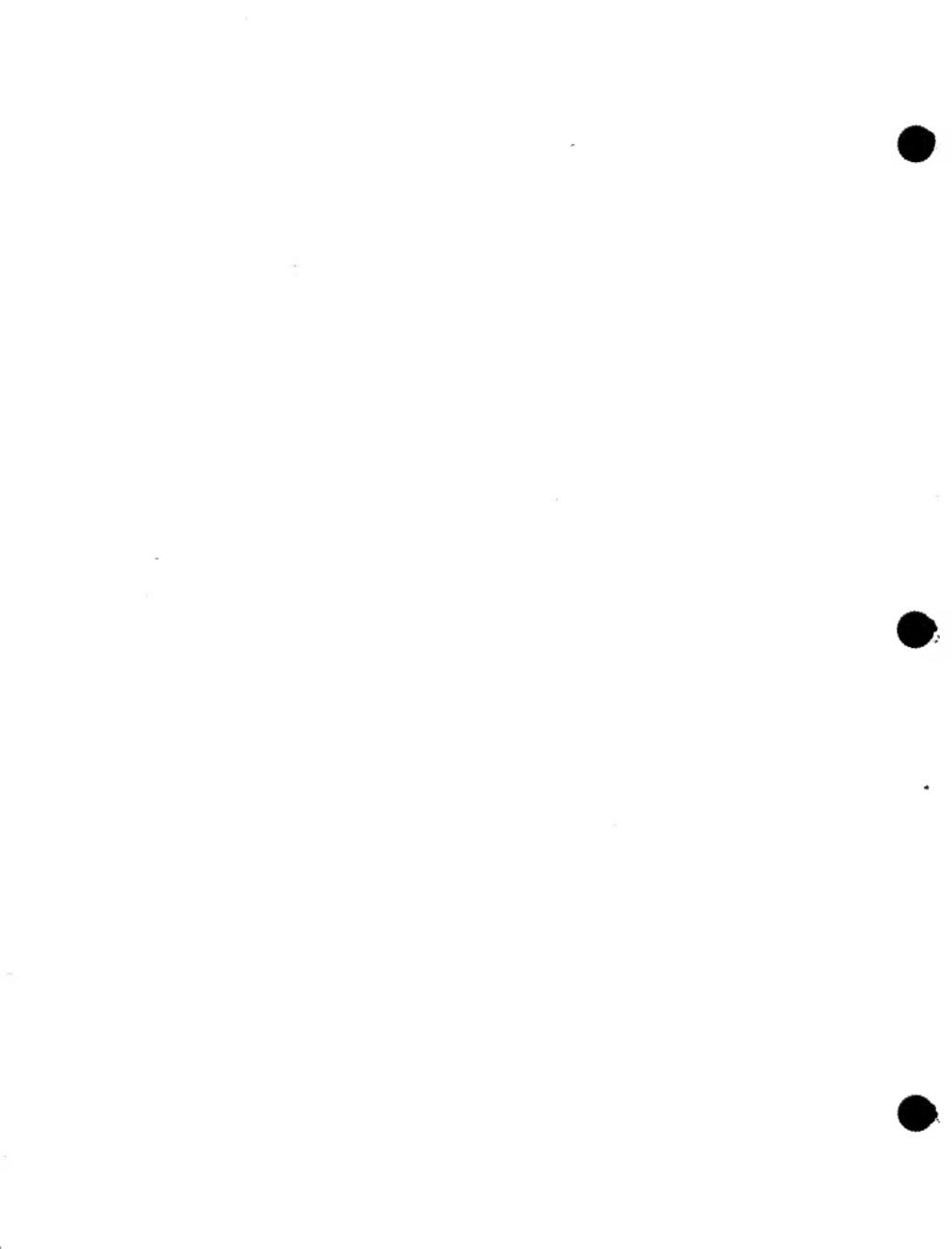
TDD/TTY users call:
1 800 303-9633

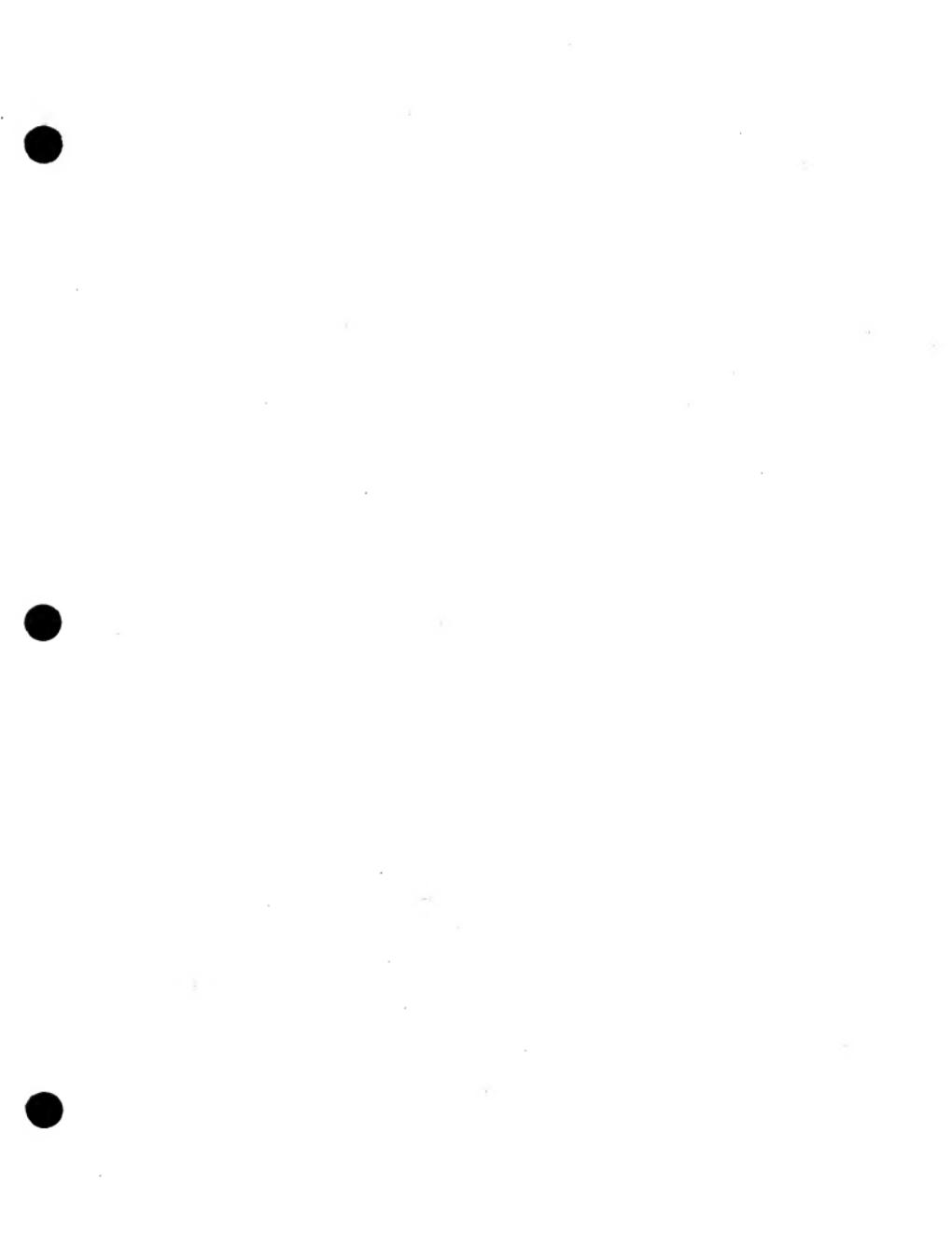


Statistics
Canada

Canada

<p>1. NAME In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2. Then answer the following questions for each person.</p>		<p>PERSON 1</p> <table border="1"> <tr> <td>Family name <i>PERIS</i></td> <td>Initial <i>J</i></td> </tr> <tr> <td>Given name <i>JOHN</i></td> <td>Initial <i></i></td> </tr> </table>	Family name <i>PERIS</i>	Initial <i>J</i>	Given name <i>JOHN</i>	Initial <i></i>	<p>PERSON 2</p> <table border="1"> <tr> <td>Family name <i>PERIS</i></td> <td>Initial <i></i></td> </tr> <tr> <td>Given name <i>JEANNIE S.</i></td> <td>Initial <i></i></td> </tr> </table>	Family name <i>PERIS</i>	Initial <i></i>	Given name <i>JEANNIE S.</i>	Initial <i></i>
Family name <i>PERIS</i>	Initial <i>J</i>										
Given name <i>JOHN</i>	Initial <i></i>										
Family name <i>PERIS</i>	Initial <i></i>										
Given name <i>JEANNIE S.</i>	Initial <i></i>										
<p>2. RELATIONSHIP TO PERSON 1 For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1. Mark one circle only.</p> <p>Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.</p> <p>If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.</p> <p>Examples of "Other" relationships to Person 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cousin • niece or nephew • son's common-law partner (common-law daughter-in-law) • lodger's husband, wife or common-law partner • lodger's son or daughter • room-mate's daughter or son • employee 		<p>01. <input checked="" type="radio"/> PERSON 1</p>	<p>02. <input checked="" type="radio"/> Husband or wife of Person 1 <input type="radio"/> Common-law partner of Person 1 <input type="radio"/> Son or daughter of Person 1 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 <input type="radio"/> Lodger or boarder <input type="radio"/> Room-mate <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>								
<p>3. DATE OF BIRTH Enter day, month and year. Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 23 02 1954 If exact date is not known, enter best estimate.</p>		<p>Date of birth Day Month Year 15 24 11 1960</p>	<p>Date of birth Day Month Year 15 18 11 1959</p>								
<p>4. SEX</p>		<p>16 <input checked="" type="radio"/> Male 17 <input type="radio"/> Female</p>	<p>16 <input type="radio"/> Male 17 <input checked="" type="radio"/> Female</p>								
<p>5. MARITAL STATUS Mark one circle only.</p>		<p>18 <input checked="" type="radio"/> Legally married (and not separated) <input type="radio"/> Separated, but still legally married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married (single)</p>	<p>18 <input checked="" type="radio"/> Legally married (and not separated) <input type="radio"/> Separated, but still legally married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married (single)</p>								
<p>6. Is this person living with a common-law partner? Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.</p>		<p>23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No</p>	<p>23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No</p>								
<p>LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD</p>		<p>25 <input checked="" type="radio"/> English <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>	<p>25 <input type="radio"/> English <input checked="" type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="checkbox"/></p>								
<p>7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands? If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.</p>											





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010224296

#72586

C.2

008